RATHAUSBRIEF

Informations- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Buttenwiesen

Nr. 431 **September 2026**

Liebe Mitbürgerinnen, liebe Mitbürger,

an dieser Stelle sind Sie es eigentlich gewohnt, von unserem 1. Bürgermeister Hans Kaltner begrüßt zu werden. Da er sich derzeit in seinem wohlverdienten Urlaub befindet, darf ich ihn vertreten – und habe damit erstmals die schöne Aufgabe, das Grußwort für unseren Rathausbrief an Sie zu richten. Für diejenigen unter Ihnen, die mich noch nicht persönlich kennen, möchte ich die Gelegenheit nutzen, mich kurz vorzustellen: Mein Name ist Andreas Klein, ich bin 43 Jahre alt, verheiratet, habe zwei Mädels und wohne in Frauenstetten. Seit der Gemeinderatssitzung am 18. Mai dieses Jahres darf ich als 2. Bürgermeister unserer Gemeinde tätig sein. Dass mich meine Kolleginnen und Kollegen im Gemeinderat für dieses Amt vorgeschlagen und gewählt haben, empfinde ich als großen Vertrauensbeweis – aber auch als Verpflichtung, mich mit großer Kraft für unsere Gemeinde und die Menschen, die hier leben, einzusetzen. Ein Thema, an dem in diesem Sommer wohl niemand vorbeikommt, ist das Wetter. Wochen mit großer Hitze und kaum nennenswertem Niederschlag liegen hinter uns. Und so sehr wir uns alle über einen schönen Sommer freuen: Inzwischen zeigt sich an vielen Stellen auch die Kehrseite. Die Hitze belastet viele Menschen – insbesondere ältere Mitbürgerinnen und Mitbürger und all diejenigen, die bei diesen Temperaturen im Freien arbeiten müssen. Unsere Gärten und Grünflächen leiden unter der Trockenheit, Bäche und Gewässer führen wenig Wasser und auch unserer Landwirtschaft macht der fehlende Regen zunehmend zu schaffen. Wer derzeit über unsere Felder und durch unsere Fluren fährt, kann vielerorts mit eigenen Augen sehen, welche Spuren dieser Sommer hinterlässt. Gerade in solchen Zeiten wird uns vielleicht wieder etwas bewusster, was im Alltag allzu selbstverständlich erscheint: Wasser ist eine unserer wertvollsten Ressourcen. Inzwischen gibt es auch in Deutschland

Regionen, in denen lange Trockenperioden und knapper werdende Wasservorräte zunehmend zum Problem werden. Wir dürfen uns deshalb glücklich schätzen, hier in unserer Heimat in einer Gegend zu leben, in der uns ausreichend Trinkwasser in hervorragender Qualität zur Verfügung steht. Das ist allerdings nicht nur ein glücklicher Zufall. Unsere Gemeinde hat in den letzten Jahren viel in eine sichere und leistungsfähige Wasserversorgung investiert – in Brunnen, Leitungen und die dazugehörige Infrastruktur wie z. B. Hochbehälter. Vieles davon liegt buchstäblich im Verborgenen und wird im täglichen Leben kaum wahrgenommen. Drehen wir den Wasserhahn auf, kommt Wasser. So einfach ist das für uns. Ein Sommer wie dieser erinnert uns daran, dass es eben nicht überall so selbstverständlich ist. Auch wenn wir aktuell keine Sorge haben müssen, dass uns das Trinkwasser ausgeht, sollten wir deshalb sorgsam und verantwortungsvoll damit umgehen. Nicht aus Angst vor dem „leeren Wasserhahn“, sondern aus Wertschätzung für diese kostbare Ressource. Und trotzdem: Natürlich hat dieser heiße Sommer auch seine schönen Seiten. Denn wann, wenn nicht in diesem Jahr, ist Badewetter? Wer in den vergangenen Wochen unser Freibad in Lauterbach besucht hat, konnte sich selbst davon überzeugen, dass diese Meinung offenbar sehr viele teilen. Unser toll modernisiertes Bad wird in diesem Sommer so gut angenommen wie noch nie zuvor. Die Besucherzahlen sprechen dabei für sich: Der bisherige Besucherrekord konnte bereits eingestellt werden und wenn Sie diesen Rathausbrief in Händen halten, dürfte sogar die Marke von 25.000 Badegästen geknackt sein. Das freut uns ganz besonders. Denn es zeigt, dass die Investitionen der vergangenen Jahre dort angekommen sind, wo sie ankommen sollen: bei den Menschen unserer Gemeinde. Bei Familien und Kindern, bei Jugendlichen, bei Früh- und Spätschwimmern – und natürlich bei allen, die an einem heißen Sommertag einfach ein paar schöne Stunden im kühlen Nass verbringen möchten. Mehr über unser Freibad und das dortige Angebot finden Sie auf den folgenden Seiten dieses Rathausbriefs. Vielleicht ist ja auch für Sie noch der eine oder andere Badetag drin. In diesem Sinne wünsche ich Ihnen noch einige schöne Sommertage, unseren Schülerinnen und Schülern erholsame letzte Ferienwochen mit einem tollen und abwechslungsreichen Ferienprogramm und anschließend einen guten Start ins neue Schuljahr. Und sollte der Sommer weiterhin so heiß bleiben, sehen wir uns vielleicht einfach im Freibad!

Ihr
Andreas Klein
2. Bürgermeister

Standesamtliche Nachrichten

Altersjubilare:

80. Geburtstag

Helmut Kehl, Buttenwiesen
Hans Feldwieser, Lauterbach
Dieter Proksch, Lauterbach
Anita Knapp, Unterthürheim
Helmut Fax, Wortelstetten

85. Geburtstag

Rosa Feldwieser, Lauterbach
Viktoria Gentner, Unterthürheim

90. Geburtstag

Horst Richart, Buttenwiesen
Emil Stava, Oberthürheim
Kaspar Hirschbeck, Lauterbach
Georg Rottmair, Illemad

91. Geburtstag

Stephan Killisperger, Buttenwiesen

Geburten:

Luana Ragusa, Unterthürheim

Ehejubilare:

50. Hochzeitstag - Goldene Hochzeit

Anneliese u. Xaver Straßer, Lauterbach

60. Hochzeitstag - Diamantene Hochzeit

Thekla u. Alfons Seefried, Lauterbach

DIE GEMEINDE BUTTENWIESEN WÜNSCHT
ALLEN NEUEN ERDENBÜRGERN,
SOWIE DEN BRAUTPAAREN UND JUBILAREN
FREUDE, GESUNDHEIT, GLÜCK UND GOTTES SEGEN

Aus Gemeinderat und Verwaltung

Sitzungstermine des Gemeinderats

Die 06. Gemeinderatsitzung der Wahlperiode 2026 / 2032 findet am Montag, den 28.09.2026 **um 19:00** Uhr **im Kaisersaal des Rathauses** statt.

Die Tagesordnung sowie der Ort der Sitzungen ist im Ratsinformationssystem der Gemeinde Buttenwiesen einzusehen unter: https://ris.komuna.net/buttenwiesen

Nächste Rattenbekämpfung in Buttenwiesen am 10. September 2026

Die von der Gemeinde Buttenwiesen beauftragte Fachfirma Hawlik & Hawlik aus Gersthofen führt die nächste Rattenbekämpfung am Donnerstag, 10. September 2026 durch.
Bei festgestelltem Rattenbefall Meldungen bitte an die Gemeindeverwaltung, Bürgerbüro, Tel: 08274/9999-11. Rattenköder werden nur bei Sachkundenachweis ausgehändigt.

Wasseruhren werden getauscht

Derzeit wurde damit begonnen die Wasseruhren im Gemeindebereich auszutauschen. Nach dem Eichgesetz müssen die Wasserzähler alle 6 Jahre ersetzt werden. Wir bitten alle Hauseigentümer dringend, schon vorab, die Absperrventile vor und hinter der Wasseruhr zu überprüfen. Sind diese defekt und schließen nicht mehr, müssen sie vom Hauseigentümer erneuert werden, damit ein reibungsloser Tausch vorgenommen werden kann. In welchem Jahr ihre Wasseruhr zum Tausch fällig ist, können sie dem Anhangzettel der Wasseruhr entnehmen, dort ist ein Einbau- oder Tauschdatum angegeben. Auf der Wasseruhr selbst können Sie ebenfalls die Jahreszahl der Eichung ablesen. Dieses Jahr werden Uhren mit der Jahreszahl 2020 oder früher getauscht.

Insektenabwehr durch die Freiwillige Feuerwehr

Die Beseitigung von Insektennestern ist eine Aufgabe für die Freiwillige Feuerwehr, wenn eine Gefahr für die öffentliche Sicherheit vorliegt (z.B. bei Schulen, Kindergärten, Spielplätzen, Kranken- und Altenheimen, …).
Im privaten Bereich kann die Feuerwehr in besonderen Fällen angefordert werden, um ein Insektennest zu entfernen. Wenn keine Gefährdung von Personen vorliegt, ist es kein Fall für die Feuerwehr, sondern für fachkundige Personen wie gewerbliche Schädlingsbekämpfer oder Imker, die darin ausgebildet sind, Nester umzusiedeln. Eine bloße Entfernung käme einer Abtötung gleich.

Liegt eine akute Gefahr – beispielsweise für Allergiker oder Kleinkinder vor – ist die Feuerwehr verpflichtet einzugreifen. Auch in diesem Fall sollte auf jeden Fall ein Fachkundiger hinzugezogen werden.
Das Entfernen von Insektennestern ist eine Technische Hilfeleistung, die von der Gemeinde Buttenwiesen gemäß der Feuerwehr-Gebührensatzung abgerechnet wird. Die Freiwillige Feuerwehr kommt jedoch nur zum Einsatz, wenn die drei nachfolgenden Voraussetzungen erfüllt sind:

1. Es liegt eine konkrete Gefahr (Notfall) durch das Insektennest vor. Die Beurteilung, ob eine konkrete Gefahr (Notfall) vorliegt, ist für den konkreten Einzelfall im pflichtgemäßen Ermessen durch die Gemeinde oder den Einsatzleiter der Feuerwehr zu treffen.
2. Es kann nicht oder nicht in der notwendigen Schnelligkeit Hilfe durch eine gewerbliche Schädlingsbekämpfungsfirma geleistet werden. Für die Beseitigung von Insektennestern stehen die gewerblichen Schädlingsbekämpfungsfirmen, einige Firmen sogar mit Tag/Nacht-Service, zur Verfügung. Die entsprechenden Telefonnummern können aus den Gelben Seiten, Branchenbüchern usw. entnommen werden.
3. Selbsthilfe der Betroffenen ist nicht möglich. Wegen einer Eigengefährdung bei der Beseitigung eines Insektennestes schließt sich die Selbsthilfe der Betroffenen zunächst meist aus. Jedoch ist auch dann schon kein öffentliches Interesse mehr gegeben, wenn die Gefahr, die von einem Nest ausgeht, bereits durch Absperrmaßnahmen abgewendet ist und das Nest anschließend mit gewerblicher Hilfe beseitigt werden kann. Absperrmaßnahmen sind in vielen Fällen durch Selbsthilfe möglich.

In der Gemeinde Buttenwiesen ist die Freiwillige Feuerwehr Buttenwiesen für die Entfernung von Insektennestern zuständig. Bitte wenden Sie sich im Bedarfsfall an den Kommandanten per E-Mail an
kommandant@feuerwehr-buttenwiesen.de
oder an die Gemeindeverwaltung Tel.: 08274/9999-24
Wenn ein Insektennest festgestellt wird, ist es ratsam, folgende Sicherheits-Tipps einzuhalten:

- Abstand von etwa 2 bis 3 Meter halten sowie in diesem Bereich Erschütterungen und das Versperren der Einflugschneise vermeiden.
- Kinder von Nestern fernhalten.
- Niemals mit Gegenständen in einem Nest stochern und auch keine Wasserschläuche auf Nester richten.
- Tiere im Nestbereich nicht anatmen.
- Niemals eigene Bekämpfungsaktionen versuchen, beispielswiese Ausschwemmen, Ausbrennen oder Chemikalien einsetzen.

Wissenswertes über Wespen und Hornissen:

Die Nester der in Staaten lebenden mitteleuropäischen Wespen, Hornissen und Hummeln sind immer einjährig. Im Spätsommer wachsen junge Königinnen und Männchen heran, die zum “Hochzeitsflug” die Nester verlassen. Die Männchen sterben nach der Paarung, die Jungköniginnen suchen sich außerhalb des Nestbetriebs geschützte Überwinterungsplätze.
Die alte Königin und ihre Arbeiterinnen sterben im Herbst. Die verlassenen Nester können dann gefahrlos beseitigt werden. Im folgenden Jahr werden diese nicht mehr bezogen. Ein Wespenvolk zählt etwa 1.000 Tiere. Ein Hornissenvolk kommt auf etwa 300 Tiere. Zum Vergleich: Ein Bienenvolk umfasst bis zu 50.000 Tiere.

Amtliche Bekanntmachungen
- Bauleitplanverfahren -

In dieser Rubrik werden zukünftig Beschlüsse über die **Bauleitplanverfahren der Gemeinde** (Bebauungspläne und Änderungen Flächennutzungsplan) veröffentlicht.

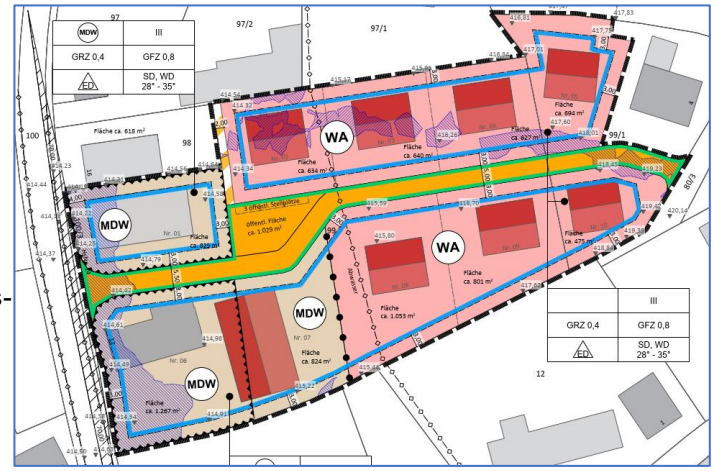
Jedermann kann die Entwurfs- und Genehmigungsplanunterlagen zu den nachfolgend aufgeführten Bauleitplanverfahren bei der Gemeinde Buttenwiesen, Marktplatz 4, Zimmer-Nr. 06, während der üblichen Öffnungszeiten (Montag bis Freitag von 8 Uhr bis 12 Uhr, zusätzlich am Dienstag von 14 Uhr bis 16 Uhr und zusätzlich am Donnerstag von 14 Uhr bis 18 Uhr) nach telefonischer Terminvereinbarung unter Telefon 08274/9999-41 einsehen und über deren Inhalt Auskunft verlangen.
Bitte nutzen Sie vorrangig die Möglichkeit der Einsichtnahme über die Homepage der Gemeinde:

https://buttenwiesen.de/%20buergerservice/#buergerservice_amtliche_bekanntmachungen

Die Bekanntmachungen wurden ortsüblich bekannt gemacht durch Anschlag an den jeweiligen Amtstafeln der Gemeinde Buttenwiesen und gleichzeitig veröffentlicht auf der Homepage der Gemeinde Buttenwiesen. Während des jeweiligen Auslegungszeitraums können Stellungnahmen zu Änderungen des jeweiligen Bauleitplanverfahrens in schriftlicher Form oder während der Dienststunden zur Niederschrift abgegeben werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung unberücksichtigt bleiben, wenn die Gemeinde den Inhalt nicht kannte oder nicht hätte kennen müssen und deren Inhalt für die Rechtmäßigkeit der vorgenannten Bauleitplanung nicht von Bedeutung ist.

Bekanntmachung über den Aufstellungsbeschluss und die Auslegung des Entwurfs zur 1. Änderung des Bebauungsplans „St.-Anna-Platz“ in Frauenstetten im Rahmen der Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB i.V.m. § 13a BauGB

Der Gemeinderat hat in der Sitzung vom 27.07.2026 gemäß § 2 Abs. 1 BauGB die Aufstellung der 1. Änderung des Bebauungsplans „St.-Anna-Platz“ in Frauenstetten im beschleunigten Verfahren gemäß § 13a BauGB beschlossen. Der Aufstellungsbeschluss wird hiermit bekannt gemacht. Der Gemeinderat hat in der Sitzung vom 27.07.2026 zudem den Entwurf 1. Änderung des Bebauungsplans „St.-Anna-Platz“ in der Fassung vom 27.07.2026 gebilligt. Die 1. Änderung des Bebauungsplans „St.-Anna-Platz“ wird im beschleunigten Verfahren nach § 13a BauGB ohne Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB aufgestellt. Gemäß § 13 Abs. 2 Satz 1 Nr. 1 BauGB wird von der frühzeitigen Beteiligung gemäß § 3 Abs. 1 BauGB sowie die frühzeitige Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange gem. § 4 Abs. 1 BauGB abgesehen. Der Entwurf der 1. Änderung des Bebauungsplans „St.-Anna-Platz“ kann in der Zeit von



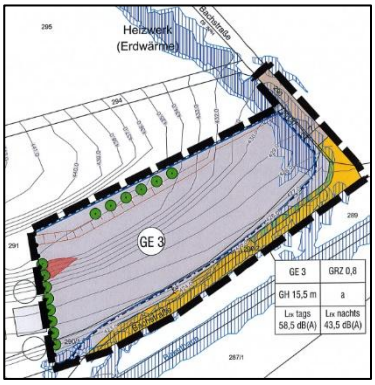
Freitag, den 31.07.2026 bis einschließlich Mittwoch, den 16.09.2026

eingesehen werden.

Bekanntmachung des Satzungsbeschlusses der 1. Änderung des Bebauungsplans „Erwin-Müller-Gewerbegebiet“ in Buttenwiesen

Der Gemeinderat Buttenwiesen hat mit Beschluss vom 29.06.2026 die 1. Änderung des Bebauungsplans „Erwin-Müller-Gewerbegebiet“ in Buttenwiesen als Satzung beschlossen. Dieser Beschluss wird hiermit gemäß § 10 Abs. 3 des Baugesetzbuchs (BauGB) ortsüblich bekannt gemacht.

Mit dieser Bekanntmachung tritt die 1. Änderung des Bebauungsplans „Erwin-Müller-Gewerbegebiet“ in Buttenwiesen in Kraft.



Fundbüro - Lost & Found

In dieser Rubrik finden Sie regelmäßig Fundsachen.
Es können auch Verlustmeldungen gemacht werden.
Tel. 08274 / 9999 - 11

Damen Armbanduhr
30.07.2026
Reitanlage Lauterbach

In-Ear Kopfhörer
01.08.2026
Gemeinde

Des Weiteren befinden sich in unserem Fundus noch diverse Schlüssel, auch aus 2025. Falls Sie einen Schlüssel verloren haben, schauen Sie doch bei uns vorbei.

Kinderbrille türkis
11.08.2026
Rewe Parkplatz

Garagentorantrieb
13.08.2026
Feldweg zwischen Unter- und Oberthürheim

Tretroller hellblau
Februar 2026
Gehweg Burgstraße Unterthürheim

Schlüsselbund 4 Schlüssel (1x Mercedes)
23.08.2026
Gehweg Deutschordenstraße Lauterbach

Jüdisches Buttenwiesen - Lernort für Toleranz, Menschenwürde und Demokratie

Lernort Buttenwiesen

Jüdisches Ensemble am Sonntag, 30. August geöffnet

Der Lernort zur jüdischen Geschichte von Buttenwiesen kennt keine Sommerpause! Wie an jedem letzten Sonntag im Monat ist das jüdische Ensemble am Louis-Lamm-Platz auch am 30. August geöffnet. Der jüdische Friedhof, das begehbare Denkmal Mikwe Buttenwiesen und die Ausstellung „Eine Pforte des Himmels mitten im Ort“ in der ehem. Synagoge können von 14 bis 17 Uhr besichtigt werden.

Großes Kino im Alten Kino am 27. September 14:00 Uhr

Die ersten Themensonntage im jüdischen Ensemble, besondere Führungen, Podiumsgespräche mit Experten des jüdischen Lebens und der Erinnerungskultur, Konzerte und ein Kinofilm als furioser Abschluss – das waren 2021 in Buttenwiesen Aktivitäten im Rahmen des Festjahrs „1700 Jahre jüdisches Leben in Deutschland“. Viele von Ihnen können sich sicher noch an die eine oder andere Veranstaltung erinnern – schließlich hatte der Lernort trotz Corona bedingter Einschränkungen in diesem Sommer mehr als 1000 Besucher!
Für Buttenwiesen war dies der Startschuss, sein jüdisches Erbe der Öffentlichkeit noch attraktiver zu präsentieren und für die interessierte Öffentlichkeit ebenso wie für Gruppen und Schulen vielfältige Veranstaltungen anzubieten. Die Gemeinde setzt sich zum Ziel, nicht nur historische Bildung zu vermitteln, sondern das jüdische Ensemble zu einem Lernort für Vielfalt, Menschenwürde und Demokratie zu machen und sich so aktiv gegen Antisemitismus zu stellen.
Zum ersten Mal in Buttenwiesen auf großer Leinwand wird der Kinofilm „Jüdisches Erbe in Buttenwiesen – auf dem Weg zum Lernort“ von Christoph Komposch anlässlich des fünfjährigen Jubiläums des Lernorts im „Alten Kino“, dem Bürgersaal Buttenwiesen, gezeigt – eine großartige Gelegenheit, das jüdische Ensemble und die vielfältigen Veranstaltungen, die es dort im Jahr 2021 gab, (nochmal) zu erleben. Danach gibt ein Podiumsgespräch mit Akteuren und Gästen des Lernorts Einblicke in die Entwicklungen der vergangenen fünf Jahre, aber vor allem auch einen Ausblick darauf, was die Zukunft für den Lernort bringen kann.

Website Facebook Instagram Youtube

Kontakt: bernhard.hof@buttenwiesen.de
Telefon 08274 9999-43 www.lernort-buttenwiesen.de

An jedem letzten Sonntag im Monat von März bis November: 14.00 - 17:00 Uhr Öffnung des begehbaren Denkmals Mikwe, des jüdischen Friedhofs und der Ausstellung in der ehemaligen Synagoge "Eine Pforte des Himmels mitten im Ort". Die Bauzaunausstellung am Jüdischen Ensemble ist jederzeit zugänglich.

Info: Sonntag, 27. September. 2026 Jubiläum
„Fünf Jahre Lernort Buttenwiesen“

14:00 Uhr „Auf dem Weg zum Lernort – Jüdisches Erbe Buttenwiesen“
Dokumentarfilm von Christoph Komposch
gefördert mit Mitteln des Freistaats Bayern; Spieldauer 76 Minuten
Bürgersaal / Altes Kino, 86647 Buttenwiesen, Marktplatz 4
Reservierungen sind ab 1.9.2026 möglich und werden empfohlen.

Anschließend Podiumsgespräch und Gelegenheit zur Besichtigung des Jüdischen Ensembles

Wir bitten um eine Spende in Höhe von 8,50 € / Person.
14:00 bis 17:00 Uhr Öffnung des begehbaren Denkmals Mikwe Buttenwiesen, des jüdischen Friedhofs und des Ausstellungsraums in der ehemaligen Synagoge, 86647 Buttenwiesen, Louis-Lammplatz 6

KULTUR Kalender Buttenwiesen

Bitte melden Sie Ihre kulturellen Veranstaltungen an den Kulturreferenten Johannes Baur jobala@t-online.de und an die neue E-Mail-Adresse vom Rathausbriefredakteur Richard Drexler rathausbrief@buttenwiesen.de Senden Sie alle Informationen zur Veranstaltung gerne mit Bildern.

Die Bilder, wenn möglich immer separat und in guter Auflösung senden. Bitte geben Sie an, wie die Veranstaltung heißt, wer sie veranstaltet, wo sie stattfindet, wie hoch der Eintrittspreis ist sowie einen Ansprechpartner mit Kontakt.

Kulturkalender Buttenwiesen: alle Termine		
25.09.	20:00	Live im Clubheim mit Kevin Batz (Gitarre und Keyboard) und Weinfest, Eintritt frei
25.09.	20:00	„irgendwas mach ich falsch“ Solokabarett mit Martin Zingsheim, Kleinkunstbühne, Eintritt 22€
27.09.	14:00	**Jubiläum: 5 Jahre Lernort Buttenwiesen** Dokumentarfilm: „Jüdisches Erbe in Buttenwiesen – Auf dem Weg zum Lernort" mit Podiumsgespräch, Bürgersaal Buttenwiesen Altes Kino, Marktplatz 2
05.10.	20:00	„mir gand it hoi, mir bleibat hocka“ - Offenes Singen mit dem Heimatverein Unteres Zusamtal Leitung: Johanna Wech, Musikalische Begleitung: Ursula-Maria Echl am Klavier im Zehentstadel Pfaffenhofen, Sylvesterstr. 17, 86647 Pfaffenhofen
16.10.	20:00	Live im Clubheim mit der Blaskapelle Unterthürheim, Eintritt frei
18.10.	18:00	**"Singen für Frieden"** mit der Singgruppe Parentes, Ort: Kirche Lauterbach, Eintritt frei Friedenslieder - teils zum Mitsingen - und Texte ermutigen für Frieden einzutreten
25.10.	14:00	„Wie es zu Schindlers Liste kam. Die Geschichte einer beispiellosen Rettungsaktion“ Vortrag von Regina Pemper, Kaisersaal, Rathaus Buttenwiesen Marktplatz 4
30.10.	19:30	PREMIERE "DER LETZTE ZUG" Erinnerungen zwischen Hoffnung und Leid - Ein Musical mit Motiven aus der jüdischen Geschichte Buttenwiesens, Gemeindehalle Buttenwiesen weitere Termine: 31.10. + 01.11. + 06.11. + 07.11. jeweils 19:30 Uhr + 08.11. um 14:30 Uhr
06.11.	19:00	Benefizkonzert zugunsten der Deutschen Hirntumorhilfe e.V. im Zehentstadel
13.11.	20:00	Live im Clubheim mit der Live Band „Grey“ Eintritt frei
29.11.	14:00	Jüdisches Leben in Schwaben von der Frühen Neuzeit bis 1945 im kulturgeschichtlichen Fokus Vortrag von Monika Mendat, Kaisersaal, Rathaus Buttenwiesen Marktplatz 4
11.12.	20:00	Live im Clubheim - Irish Folk mit der Live Band „Next Friday“ Eintritt frei

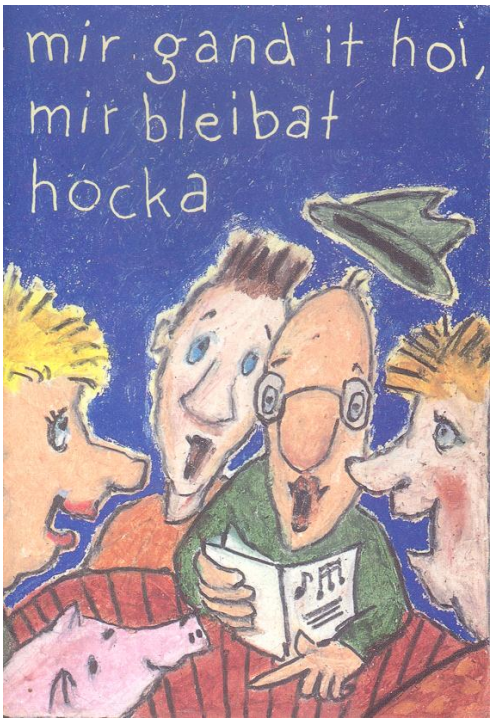
„irgendwas mach ich falsch“ Solokabarett mit Martin Zingsheim

Immer gut, wenn man sich auf der richtigen Seite wähnt: Politisch, ökologisch und mental. Im Stau stehen, um zur Arbeit zu gehen und durch den Wald laufen, um wieder gut sitzen zu können. Bekloppt sind immer die Anderen, auch wenn der Cappuccino teurer als das Schnitzel ist. Mit viel suggestivem Aufwand verkaufen wir uns den täglichen Wahnsinn da draußen als Normalität. Und wundern uns dann, dass man zwischen Hypertonie und Physiotherapie kaum noch was mitkriegt. Klimawandel, Kinderarmut, Selbstausbeutung? Keine Sorge, alles ganz normal.
Martin Zingsheim, ausgezeichnet mit dem international renommierten Kabarettpreis „Salzburger Stier“, stellt sich in seinem aktuellen Programm dem unhinterfragten Irrsinn und den für sicher geglaubten Scheinwahrheiten. Witzig, zutreffend und im positiven Sinne verrückt. Und normal ist das nicht! Und da sollten Sie dabei sein! Genießen Sie bestes Kabarett im angenehmen Ambiente des Zehentstadels und mit den Schmankerln der Brettl-Frauen!
Die Kleinkunstbühne lädt am Freitag, den 25. September 2026 um 20:00 Uhr herzlich in den Zehentstadel Pfaffenhofen ein. Einlass ist um 19:00 Uhr und der Eintritt kostet 22€.

Kevin Batz an der Gitarre und Keyboard „Live im Clubheim“ beim Weinfest 2026

Mit Leidenschaft und Spielfreude: Kevin Batz live im Hurga Clubheim
Ob an der Gitarre oder am Keyboard – Kevin Batz lebt seine Liebe zur Musik mit jeder Note. Beim traditionellen Weinfest 2026 im Hurga Clubheim nimmt er die Besucher am Freitag, den 25. September 2026, ab 20:00 Uhr mit auf eine musikalische Zeitreise durch die vergangenen sieben Jahrzehnte.
Von Elton John über Jerry Lee Lewis und Bob Dylan bis hin zu Tracy Chapman und der Steve Miller Band – Kevin Batz bringt bekannte Klassiker und musikalische Erinnerungen live auf die Bühne.
Freuen Sie sich auf einen unterhaltsamen Abend mit guter Musik, gemütlicher Weinfest-Atmosphäre und natürlich allerlei Getränken und leckeren Speisen. Neben verschiedenen Weinen ist selbstverständlich auch für alle gesorgt, die lieber etwas anderes trinken möchten.
Der Eintritt ist wie immer frei. Wir freuen uns auf einen schönen Abend mit euch und Kevin Batz!

„Mir gand it hoi, mir bleibat hocka“ – Offenes Singen



Der Heimatverein Unteres Zusamtal lädt im Rahmen der Buttenwiesener Kulturtage am Montag, 5. Oktober 2026, herzlich zum offenen Singen in den Zehentstadel Pfaffenhofen ein. Beginn ist um 20:00 Uhr.
Unter dem Motto „Mir gand it hoi, mir bleibat hocka“ sind alle eingeladen, gemeinsam bekannte und weniger bekannte Lieder zu singen. Dabei steht nicht die perfekte Stimme, sondern vor allem die Freude am gemeinsamen Musizieren und Singen im Mittelpunkt. In entspannter und ungezwungener Atmosphäre soll das Gemeinschaftserlebnis im Vordergrund stehen.
Für das Singen im Oktober wurde zudem ein anderes Liederheft ausgewählt, sodass sich die Teilnehmerinnen und Teilnehmer auf neue Lieder und musikalische Entdeckungen freuen dürfen.
Die musikalische Leitung übernimmt Johanna Wech. Begleitet wird der gemeinsame Gesang von Ursula-Maria Echl am Klavier.

Termin: Montag, 5. Oktober 2026, 20:00 Uhr
Ort: Zehentstadel Pfaffenhofen, Sylvesterstr. 17, Pfaffenhofen

Der Heimatverein Unteres Zusamtal freut sich auf viele sangesfreudige Gäste und einen geselligen Abend mit schönen Melodien und guter Gemeinschaft.
Herzliche Einladung zum gemeinsamen Singen!

Informationen für Gemeindebürger

Freibad Lauterbach lädt zum Badespaß für die ganze Familie ein

Das Freibad Lauterbach erfreut sich auch in der Badesaison 2026 großer Beliebtheit. Bei schönem Wetter nutzen täglich zahlreiche Badegäste aus der Gemeinde Buttenwiesen sowie aus der gesamten Region das vielfältige Angebot. Ob sportliches Bahnen ziehen, Entspannen auf der großzügigen Liegewiese oder Wasserspaß mit der ganzen Familie – im Freibad ist für jeden etwas dabei.

Besonders gut angenommen werden die erweiterten Öffnungszeiten für Früh- und Spätschwimmer. Frühaufsteher können von 9:00 bis 10:00 Uhr in aller Ruhe ihre Bahnen ziehen, während Berufstätige und Sportbegeisterte das Spätschwimmer-Angebot von 19:00 bis 20:00 Uhr gerne nutzen.

Das Freibad bietet ein Schwimmerbecken mit einem 1,60 Meter hohen Sprungturm, ein Nichtschwimmerbecken mit Kinderrutsche sowie ein separates Kinderbecken für die jüngsten Besucher. Die weitläufige Liegewiese mit ihrem alten Baumbestand sorgt an heißen Sommertagen für ausreichend Schatten und lädt zum Verweilen ein.

Auch für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Der Kiosk bietet eine große Auswahl an Speisen und Getränken – von Eis und Süßigkeiten bis hin zur beliebten Currywurst ist für jeden Geschmack etwas dabei.
Bademeister Hermann Wöss und sein engagiertes Team freuen sich über die hervorragende Resonanz und hoffen - wenn das Wetter weiterhin mitspielt - in diesem Jahr erstmals die Marke von 25.000 Besucherinnen und Besuchern zu erreichen. Sehr beliebt sind auch die neuen 10er- und Jahreskarten im praktischen Scheckkartenformat, die sich im Alltag als besonders komfortabel erweisen.
Die Badesaison wird wie in den vergangenen Jahren voraussichtlich noch bis Mitte September andauern.

Nach dem Ende der Freibadsaison öffnet wieder die moderne Sauna im Gebäude des Freibades ihre Türen. Nach vorheriger Online-Anmeldung können Erholungssuchende die ansprechende Saunalandschaft zu günstigen Preisen nutzen. Die Anmeldung für Saunabesuche ist ab September über https://buttenwiesen.isportsystem.de/ möglich.

Nutzen Sie die verbleibenden Sommertage und besuchen Sie das Freibad Lauterbach – das Team freut sich auf Ihren Besuch!

Wir wünschen einen guten Schulstart ins Schuljahr 2026/2027

Informationen der Ulrich-von-Thürheim-Grundschule Buttenwiesen Liebe Eltern unserer zukünftigen Erstklässler, nun rückt der Schulanfang Ihres Kindes immer näher. Bestimmt herrscht bereits große Vorfreude bei Ihnen zu Hause: Die Kinder können es meist kaum erwarten, bis sie endlich – mit Schulranzen und Schultüte ausgestattet - in die Schule gehen dürfen.
Der erste Schultag für Ihr Kind ist der 15. September 2026. Bitte bringen Sie Ihr Kind an diesem Tag in die Ulrich-von-Thürheim-Grundschule, damit es zusammen mit seiner Lehrkraft den ersten Unterricht erleben kann. Geplant ist, dass an diesem Tag um 8:30 Uhr eine gemeinsame Einschulungsfeier in der Turnhalle (Eingang Sylvesterstraße) stattfindet. Bitte kommen Sie rechtzeitig. Die Klassen 1a, 1b und 1c werden auf ausgewiesenen Plätzen sitzen, damit ihre Klassenlehrerinnen sie begrüßen können. Danach erfolgt eine kleine Feier. Anschließend gehen die Lehrerinnen mit ihren Klassen in die jeweiligen Klassenzimmer.

Unterrichtsende wird um circa 10:15 Uhr sein.
Um Ihnen die Wartezeit zu verkürzen, bietet der Elternbeirat eine herzhafte Verpflegung in der Turnhalle an.

Zu den ersten Schultagen des neuen Schuljahres noch folgende Infos:
Für die Schüler der Jahrgangsstufen 2 bis 4 ist Unterrichtsbeginn um 07:55 Uhr. In der ersten Schulwoche endet der Unterricht jeweils um 11.15 Uhr.
Alle Schulmaterialien sollen am ersten Schultag mitgebracht werden.
Ab Montag, 21.September 2026, startet der Unterricht nach Stundenplan.
Mittagsbetreuung und Verlängerte MB können ab dem ersten Schultag besucht werden.
Klassenverteilung an der Ulrich-von Thürheim-Grundschule Buttenwiesen:
Folgende Klassenverteilung ist für das Schuljahr 2026/27 geplant:

1a	Anika Herrmann
1b	Martina Bobinger
1c	Sabine Loof
2a	Katharina Wagner
2b	Elisabeth Havelka
2c	Susan Crawley
3a	Sonja Killewald
3b	Nicole Zingler
4a	Julia Glogger
4b	Katharina Klauser
4c	Mona Steeger

Für die Fahrschüler gilt folgender Fahrplan

Morgenfahrplan der Ulrich-von-Thürheim-Grundschule Buttenwiesen von Montag bis Freitag (Omnibusverkehr Dirr/ Egenberger)

Bus 1:

07:13 Uhr	Oberthürheim
07:17 Uhr	Unterthürheim
07:20 Uhr	Pfaffenhofen Schule
07:26 Uhr	Lauterbach am Hexenberg
07:28 Uhr	Lauterbach Schule
07:35 Uhr	Pfaffenhofen Schule
07:40 Uhr	Buttenwiesen Kirche
07:45 Uhr	Pfaffenhofen Schule

Bus 2:

07:14 Uhr	Illemad
07:17 Uhr	Greggenhof
07:20 Uhr	Neuweiler
07:26 Uhr	Wortelstetten
07:28 Uhr	Hinterried
07:31 Uhr	Frauenstetten Spielplatz
07:34 Uhr	Vorderried
07:40 Uhr	Pfaffenhofen Schule

Es gelten in den einzelnen Ortsteilen dieselben Bushaltestellen wie zu Schuljahresende.

Weitere Informationen:

Neu an unserer Schule begrüßen dürfen wir Frau Julia Glogger, die ab September die Klasse 4a übernehmen wird. Ebenso freuen wir uns über ein bekanntes Gesicht: Frau Natalie Glass wird nach ihrer Babypause mit einigen Unterrichtsstunden wieder zu uns zurückkehren.

Schulweghelfer dringend gesucht!!!

Um den Schulweg für unsere Kinder so sicher wie möglich zu gestalten, suchen wir für das Schuljahr 2026/2027 dringend Schulweghelfer für den Übergang in Buttenwiesen an der Fußgängerampel und in Lauterbach an der Freien Schule! Melden Sie sich bei Interesse, wenn Sie den neuen Stundenplan Ihres Kindes im September erhalten haben! Diesen ehrenamtlichen Dienst können sehr gerne Großeltern oder weitere engagierte Bürger/innen übernehmen!
Wir wünschen allen einen schönen Schulstart!

Der Kreativstammtisch ist aus der Sommerpause zurück

Wir freuen uns auf kreative Abende in geselliger Runde! An den folgenden Terminen wird jeweils um 19 Uhr im Pfarrstadl Unterthürheim wieder fleißig genäht und gestrickt:

am 18. September, 23. Oktober und 20. November 2026

Alle, die Lust am Handarbeiten haben oder einfach gerne helfen möchten, sind herzlich eingeladen. Wir freuen uns über jede helfende Hand und auf schöne gemeinsame Stunden!

Kreativ STAMMTISCH UNTERTHÜRHEIM

Der Kreativstammtisch unterstützt mit seinen Projekten die Dachskinder e.V.

Wir retten unsere „Schul-Eule“

Aus der Rettungsaktion für ein Eulenküken auf dem Pausenhof der Ulrich-von-Thürheim Grundschule in Pfaffenhofen wurde eine ganz besondere Unterrichtseinheit mit einem Sibirischen Uhu und einem Wüstenbussard.
In der Nacht vor dem 17. Juli fegte ein Gewitter über das Untere Zusamtal. Wahrscheinlich konnte sich das Eulenküken – zu groß für das Nest, aber noch zu jung zum Fliegen – nicht schnell genug in den Ästen der Schulhofbäume festhalten. Als die Schulkinder am nächsten Tag ihre Pause auf dem weitläufigen Schulgelände verbrachten, fanden sie den verängstigten Jungvogel und schlugen sofort Alarm.
Nach einem kurzen Telefonat mit dem ortsansässigen Falkner Herrn Rau, nahte schon fachkundige Hilfe: Die Tierpflegerin Jaqueline Stettberger barg das Küken und versorgte es. Glücklicherweise stellte sich heraus, dass die kleine Waldohreule unverletzt war. So durfte sie noch am selben Abend wieder zurück in den alten Baumbestand des Schulhofs.
Das Thema beschäftigte die Kinder so sehr, dass in den Tagen darauf über 50 Eulengeschichten entstanden, einige davon fanden den Weg zu Falkner Rau und Tierpflegerin Jaquelin Stettberger.
Zur großen Freude der Klasse 2b konnten Schule und Falknerei noch ganz spontan einen Besuch für die letzte Schulwoche vor den großen Ferien vereinbaren. Die Kinder lernten noch einmal so viel Neues und Interessantes über die großen Raubvögel, und auch für Herrn Rau und Frau Stettberger war es schön zu sehen, wie begeistert die kleinen Vogelfreunde waren.

Gemeinsam kochen und gesund genießen – Mediterraner Kochkurs begeistert Jugendliche

Schon kurz vor 10 Uhr herrschte reges Treiben an der Riedblickhalle in Buttenwiesen. Nach und nach brachten die Eltern ihre Kinder zur etwas außerhalb gelegenen Halle. Durch die großen Fenster des weitläufigen Foyers fällt der Blick hinaus ins Ried – eine ruhige Kulisse für einen Vormittag, an dem es vor allem um Gemeinschaft, Genuss und gesunde Ernährung gehen sollte. Im Mittelpunkt stand an diesem Tag jedoch die großzügige Küche der Riedblickhalle, in der der mediterrane Kochkurs der Gemeinde Buttenwiesen stattfand.
Bevor die ersten Messer zum Einsatz kamen, versammelten sich die 13 Teilnehmerinnen und Teilnehmer im Alter zwischen 12 und 16 Jahren gemeinsam mit Kursleiterin Lisa Beck an einem großen Tisch. In entspannter Atmosphäre wurden die verschiedenen Rezepte gelesen, besprochen und anschließend auf mehrere Arbeitsgruppen verteilt. Schnell war klar: Jeder hatte seine Aufgabe – und jeder wollte mit anpacken.
Kaum waren die Zutaten verteilt, füllte sich die Küche mit geschäftigem Treiben. Es wurde Gemüse geschnitten, Kräuter gehackt, Pfannen erhitzt und Gewürze sorgfältig abgemessen. Der Duft von frischem Knoblauch, Olivenöl und mediterranen Kräutern zog durch die Küche, während an den Arbeitsplätzen konzentriert gearbeitet wurde. Trotz der vielen unterschiedlichen Gerichte blieb die Stimmung ruhig und harmonisch – zwischendurch wurde gelacht, sich gegenseitig geholfen und immer wieder neugierig in die Töpfe der anderen geschaut.
Kursleiterin Lisa Beck führte mit viel Geduld und Fachwissen durch den Vormittag. Sie hatte schnell einen guten Draht zu den Jugendlichen gefunden und unterstützte dort, wo Hilfe benötigt wurde. Gleichzeitig ließ sie immer wieder Wissenswertes über gesunde Ernährung und die mediterrane Küche in den Kurs einfließen. Dass alle der jungen Köchinnen und Köche bereits erstaunlich sicher mit Messern, Pfannen und Küchenutensilien umgingen, fiel auch den Verantwortlichen positiv auf.
„Es war beeindruckend zu sehen, wie selbstständig die Jugendlichen gearbeitet haben. Viele Handgriffe saßen bereits, und sie haben sich gegenseitig hervorragend unterstützt“, zeigte sich Jugendreferent Daniel Uhl erfreut. Auch Lisa Beck lobte das Engagement der Gruppe und die große Offenheit, Neues auszuprobieren.
Nach rund zweieinhalb Stunden waren zahlreiche mediterrane Gerichte fertig zubereitet. Am großen Tisch wurde schließlich gemeinsam gegessen. Dabei entstand eine lockere Gesprächsrunde, in der Lisa Beck fragte, welches Gericht den Teilnehmenden am besten geschmeckt habe. Besonders erfreulich war zu beobachten, dass nahezu alle bereit waren, auch unbekannte Speisen zu probieren. „Einen kleinen Löffel probiere ich schon“, meinte eine Teilnehmerin mit einem Lächeln – und genau diese Offenheit spiegelte sich den ganzen Vormittag über wider.
Für Daniel Uhl war der Kochkurs weit mehr als nur ein gemeinsames Mittagessen. „Unser Ziel war es, jungen Menschen zu zeigen, dass gesundes Kochen Spaß macht und Gemeinschaft schafft. Wenn am Ende alle mit Freude Neues ausprobieren und gemeinsam am Tisch sitzen, dann haben wir genau das erreicht.“ Außerdem war der Kochkurs in einer dem ZAM-Baukasten vorausgegangenen Umfrage der Favorit der Jugendlichen. Diesem Wunsch wollte man nachkommen.
Möglich wurde die Veranstaltung durch den ZAM-Baukasten, der im Rahmen des LEADER-Programms gefördert wird. Unterstützt wird das Projekt durch die Europäische Union, den Freistaat Bayern, das Bayerische

Staatsministerium für Ernährung, Landwirtschaft, Forsten und Tourismus, das Donautal-Aktiv sowie durch die Spende der Raiffeisenbank Unteres Zusamtal eG. Organisiert wurde der Kochkurs vom Jugendreferent der Gemeinde Buttenwiesen, Daniel Uhl.
Das positive Feedback der Jugendlichen und Eltern zeigte, dass der Kochkurs ein voller Erfolg war. Für Daniel Uhl ist dies zugleich Ansporn für die nächsten Projekte im Rahmen des ZAM-Baukastens. Bereits in den kommenden Wochen werden neue Outdoor-Spielgeräte für die Gemeinde geliefert. Außerdem ist ein Canva-Workshop geplant, bei dem Jugendliche den kreativen Umgang mit digitalen Gestaltungstools kennenlernen können.

Jugendkreis Lauterbach e.V. stellt sich offiziell vor!

Am vergangenen Freitag stellte sich der neu gegründete Jugendkreis Lauterbach e.V. erstmals offiziell der Öffentlichkeit vor. Rund 65 interessierte Besucherinnen und Besucher waren der Einladung gefolgt und informierten sich über die Ziele und Vorhaben des neuen Vereins.
Die Idee zur Gründung entstand bereits vor rund eineinhalb Jahren. Eine Truppe aus 7 motivierten jungen Erwachsenen setzten sich damals erstmals zusammen, um einen Jugendkreis für Lauterbach und die umliegenden Ortschaften ins Leben zu rufen. Nach zahlreichen Planungstreffen und einer längeren Wartezeit auf die notarielle Eintragung konnte der Verein nun offiziell gegründet werden und trägt seit Kurzem den Namen Jugendkreis Lauterbach e.V.
Im Rahmen der Vereinsvorstellung berichteten die Gründungsmitglieder über die Entstehung des Vereins sowie über dessen Ziele. Der Jugendkreis möchte das Dorfleben aktiv mitgestalten und die Gemeinschaft stärken. Geplant sind unter anderem die Unterstützung der örtlichen Vereine bei Veranstaltungen, die Organisation kleiner Dorffeste sowie gemeinsame Ausflüge und weitere Aktionen für Jung und Alt.
Das große Interesse der Bevölkerung zeigte sich auch an diesem Abend. Rund 30 Besucherinnen und Besucher traten dem Verein direkt als neue Mitglieder bei. Diese positive Resonanz bestätigt die Initiatoren in ihrem Engagement und zeigt, dass der Wunsch nach einem aktiven Vereinsleben groß ist.

von links: Maximilian Pest, Robin Kratochvil, Luis Wech, Lara Brandelik, Jannik Baake, Thomas Kienmoser, Paul Vogt, das Foto wurde gemacht von: Marie und Laura Kapfer

Im Anschluss an den Vortrag ließen die Gäste und Vereinsmitglieder den Abend in gemütlicher Runde ausklingen. Bei guten Gesprächen bot sich die Gelegenheit, neue Kontakte zu knüpfen und Ideen für zukünftige Projekte auszutauschen. Der gelungene Auftakt macht Lust auf die kommenden Veranstaltungen des Jugendkreis Lauterbach e.V.

Segensfeier mit Rauswurf im Kindergarten Regenbogen Lauterbach

Zum Ende unseres Kindergartenjahres fand am Donnerstag, 23.07.26 unsere Segensfeier mit Herrn Pfarrer Kotonski statt. Bei herrlichstem Sonnenschein konnten wir diese in unserem schönen Garten feiern. Die Vorschulkinder durften ihre Schulränzen mitbringen, die am Ende der Andacht von Herr Pfarrer Kotonski gesegnet wurden. Das

Thema unserer Segensfeier war dieses Jahr Sturm auf dem See und als Mitte durften die Vorschulkinder ihre selbstgefertigten Schiffe, die in der Holzwerkstatt mit viel Liebe gebastelt wurden, mitbringen. Die Eltern der Vorschulkinder folgten unserer Einladung zahlreich, worüber sich die Kinder und das Personal sehr gefreut haben. Im Anschluss an die Segensfeier wurden heuer erstmalig die Vorschulkinder durch vorbereitete Tore sinnbildlich „hinausgeworfen“ und auf ihren weiteren Lebensweg geschickt. Dafür schicken wir noch einmal unsere besten Wünsche hinterher und sind dankbar für die gemeinsame Zeit, die wir mit den Kindern erleben durften.

Wir bedanken uns bei Herrn Pfarrer Kontonski, der sich jedes Jahr Zeit nimmt, für die Kinder die Segensfeier so schön zu gestalten und dem Jahr so einen runden Abschluss verleiht. Auch unterm Jahr ist Herr Pfarrer Kontonski ein gern gesehener Gast bei uns, die Kinder freuen sich immer, wenn er mit einem Bilderbuch oder einer Mitmachgeschichte in den Stuhlkreis kommt.

Frau Glucks erzählt die Geschichte vom Meer im Kindergarten St. Josef

Am 10. Juli 2026 bekam der Kindergarten St. Josef in Buttenwiesen Besuch von Frau Glucks aus Augsburg. Sie nahm alle Kinder der Einrichtung mit auf ein großartiges Abenteuer im Meer! Zu Beginn der Vorstellung wurden die Kinder mit toller märchenhafter Musik empfangen und riefen gemeinsam nach Frau Glucks. Als dann die quirlige Clownfrau Glucks erschien, berichtete sie, dass sie heute was Tolles vorhat. Sie hat nämlich was mitgebracht!
Zwei Stühle! Nein, Quatsch! Viel mehr! Eine Geschichte vom Meer – ein Meerchen! Und alles, was dazu gehört ist in dem großen schweren Koffer. Aber um diesen schweren Koffer zu heben, muss man viele Muskeln haben. Und die Kinder müssen Frau Glucks dabei helfen! Alle suchen gemeinsam nach ihren Muskeln. Und was dann Vieles aus dem Koffer fällt: Sturm, Abenteuer, Haifische und Seekühe und noch viel mehr!
Die Kinder sind begeistert und helfen Frau Glucks als dann auch noch Piraten erscheinen! Es geht nun auf gemeinsame Schatzsuche im Garten der Einrichtung. Zusammen müssen die Kinder mit Frau Glucks für den Schatz noch einige Aufgaben meistern – sie müssen beispielsweise schwimmen lernen – um anschließend den Schatz in Form von Tauchtieren zu finden.

Dieses Event wurde durch den Elternbeirat des Kindergartens organisiert und gespendet von der Sparkasse Nordschwaben. Wir bedanken uns herzlich bei der Sparkasse Nordschwaben für die tolle Spende und die Möglichkeit, unseren Kindern einen aufregenden Vormittag im Meer zu bescheren!

Abschiedsabend der Vorschulkinder im Kindergarten Regenbogen Lauterbach

Zum Abschluss ihrer Kindergartenzeit durften die Vorschulkinder aus dem Kindergarten Regenbogen in Lauterbach ein weiteres Highlight erleben. Am 17. Juli öffneten sich die Türen des Kindergartens nochmal am Abend für die Vorschulkinder. Nachdem im Garten etwas gespielt wurde, stärkten sich die Kinder mit leckerer Pizza und brachen dann zur Freiwilligen Feuerwehr auf. Die Mitglieder der Feuerwehr erwarteten die Kinder bereits mit einem abwechslungsreichen und spannenden Programm. Die Kinder bekam in verschiedenen Gruppen das Feuerwehrauto

ausführlich gezeigt, die Atemschutzausrüstung wurde anschaulich erklärt und es wurde Zielspritzen mit dem Feuerwehrschlauch angeboten. Die Krönung war natürlich die Fahrt mit dem Feuerwehrauto. Nach der kurzweiligen Zeit bei der Feuerwehr brachen die Kinder zur Nachtwanderung durch den Glühwürmchen-Weg auf und kehrten dann in den dunklen Garten des Kindergartens zurück. Dort erwartete die Kinder eine spannende Abschiedsgeschichte und eine versteckte Schatztruhe, die noch ein Geschenk für jeden enthielt. Wir bedanken uns recht herzlich bei den Mitgliedern der Freiwilligen Feuerwehr Lauterbach, die sich die Zeit genommen und den Kindern einen wunderschönen Abend mit tollen Erinnerungen geschenkt haben. Dieser Abend ist jedes Jahr aufs Neue ein Highlight und die kommenden Vorschulkinder freuen sich bereits jetzt darauf. Ohne das Engagement der Feuerwehr wäre dies für uns nicht in dieser Form möglich. Auch rund um das Jahr und vor allem an unserem Martinsumzug sind wir sehr dankbar für die Unterstützung und Hilfe der FFW Lauterbach und für das gute Miteinander. Daran anschließend möchten wir auch der Raiffeisenbank Unteres Zusamtal e. G. ein großes und herzliches Dankeschön sagen, die die Schirmmützen für die Kinder gespendet hat. Die Cappies sind mit den Namen der Kinder versehen und wasserverträglich, so dass die Kinder diese auch im Freibad tragen können. Vielen Dank, dass wir durch Ihre Unterstützung den Kindern diese Freude machen können.

Gelungenes Ferienprogramm im Schützenheim Buttenwiesen

Das Ferienprogramm des Schützenvereins Grüner Baum Buttenwiesen war in diesem Jahr ein voller Erfolg. Über 20 Kinder und Jugendliche folgten der Einladung ins Schützenheim und erlebten einen abwechslungsreichen Nachmittag voller Gemeinschaft und Sport.

Neben den ersten Versuchen am modernen, elektronischen Schießstand konnten sich die Nachwuchsschützen auch beim Dosenwerfen und Dartspielen messen. Nach einer ausführlichen Einweisung und dem ersten Übungsschießen stieg die Spannung: In gemischten Teams traten die Teilnehmer beim Luftgewehrschießen gegeneinander an. Dabei standen vor allem Teamgeist, Konzentration und die Freude am Miteinander im Vordergrund.

Für die nötige Stärkung zwischendurch sorgte das Helferteam des Vereins mit frischen, heißen Waffeln, Eis sowie Kaffee und Kuchen.

Nach der Sommerpause startet der Verein ab September in die neue Saison. Auch das regelmäßige Jugendschießen nimmt dann wieder seinen Betrieb auf. Interessierte Kinder und Jugendliche sind herzlich eingeladen, unverbindlich vorbeizuschauen und den Schießsport auszuprobieren.

Detaillierte Informationen zu den Trainingszeiten und Terminen werden in den kommenden Wochen auf dem Instagram-Kanal des Vereins @gruener.baum.buttenwiesen veröffentlicht.

Schwimmbadbesuch mit den Kindern vom kath. Kindergarten St. Josef

Im Juni und Juli besuchten die Kinder des Kindergarten Buttenwiesen vier Mal das Freibad in Lauterbach. Sie freuten sich jedes Mal sehr auf dieses Erlebnis und hatten viel Spaß im Wasser. Zuerst spielte und planschte man gemeinsam im Kinderbecken. Dort konnten die Kinder nach Herzenslust lachen, spritzen und verschiedene Wasserspiele ausprobieren. Anschließend gingen viele Kinder auch in das große Schwimmbecken. Gemeinsam wurde geschwommen, getaucht und geübt, um sicher im Wasser zu sein. Ein besonderes Highlight war das Springen vom Turm. Mit viel Mut sprangen die Kinder nacheinander ins Wasser und wurden dabei von den Erzieherinnen begleitet und angefeuert. Die gemeinsamen Freibadbesuche sorgten für viele schöne Erlebnisse. Zum Abschluss jedes Besuchs durften die Kinder sich ein Eis aussuchen.

Erfolgreiche Abnahme der Leistungsprüfung bei der Freiwilligen Feuerwehr Pfaffenhofen

Am 11. Juli wurde bei der Pfaffenhofener Wehr die Leistungsprüfung abgenommen. Diese Prüfung können Feuerwehrmänner und -frauen im Abstand von zwei Jahren ablegen. Aufgrund des Jubiläumsfestes im Jahr 2025 wurde die Prüfung um ein Jahr verschoben.
Das System basiert auf insgesamt sechs Stufen, die aufeinander aufbauen. Stufe 1 (Bronze), Stufe 2 (Silber), Stufe 3 (Gold), Stufe 4 (Gold-Blau), Stufe 5 (Gold-Grün) und Stufe 6 (Gold-Rot).
Die Abnahme der Prüfung erfolgte durch die Kreisbrandinspektion, vertreten durch Kreisbrandrat Uwe Neidlinger, Kreisbrandmeister Daniel Riegel und Schiedsrichter Norbert Rigel.
Eine Löschgruppe umfasst insgesamt neun Personen. Neben dem Maschinisten, dem Melder sowie jeweils zwei Einsatzkräften im Angriffs-, Wasser- und Schlauchtrupp gehört dazu ein Gruppenführer. Letztere Funktion wurde durch den 1. Kommandanten Mario Müller besetzt. Die einzelnen Positionen wurden vor der Prüfung durch die Inspektion ausgelost.
Im Vorfeld zur Prüfung wurden mehrere Übungen abgehalten, um den Ablauf zu trainieren.
Der vorgeschriebene Prüfungsaufbau sieht einen Außenangriff vor. Dieser umfasst die Wasserentnahme aus einem Hydranten, die Wasserförderung durch die Pumpe zu einem Verteiler und den anschließenden Einsatz von drei Strahlrohren. Außerdem müssen Maßnahmen zur Verkehrsabsicherung getroffen werden. Dieser Aufbau muss in maximal 190 Sekunden abgeschlossen sein. Hierbei wird die benötigte Ausrüstung nach der Befehlsausgabe aus dem Feuerwehrauto geholt und durch die verschiedenen Trupps aufgebaut lediglich die Pumpe darf vorab an ihrer Position platziert sein.
Des Weiteren mussten eine Saugleitung gekuppelt, der Stufe entsprechende Zusatzaufgaben (z.B. Gerätekunde, Erste Hilfe und Erkennen von Gefahrguthinweisen) sowie Knoten und Stiche innerhalb einer Zeitvorgabe absolviert werden.
Dr. Nicolas Jorden (Silber), Lukas Retsch (Silber), Marwin Müller (Silber), Fabian Helmschrott (Gold), Mario Müller (Gold-Blau), Julian Geißler (Gold-Blau), Alois Straub (Gold-Grün), Dominik Sailer (Auffüller), Alexander Hefele (Auffüller)

Nach erfolgreich absolvierter Prüfung wurden durch die Kreisbrandinspektion die jeweiligen Abzeichen verliehen. Dritter Bürgermeister Gerhard Kaltner bedankte sich bei der Wehr für den geleisteten Einsatz bei der Prüfung, aber auch für den ehrenamtlichen Dienst, der das ganze Jahr über erbracht wird. Gemeinderat Hiesinger lobte ebenfalls das Engagement und bedankte sich für die erbrachte Leistung.
Im Anschluss an die Leistungsprüfung lud die Feuerwehr zu einer gemeinsamen Brotzeit ins Feuerwehrhaus ein.

Erfolgreiche Leistungsprüfung der Freiwilligen Feuerwehr Frauenstetten

Nach mehreren Wochen intensiver Vorbereitung stellte sich die Freiwillige Feuerwehr Frauenstetten, am 03.07.2026, der Leistungsprüfung. Mit zwei Gruppen traten die Feuerwehrdienstleistenden zur Abnahme an und stellten ihr Können eindrucksvoll unter Beweis.
Eine besondere Premiere war die erstmalige Absolvierung der Leistungsprüfung mit dem im vergangenen Jahr neu angeschafften LF 10. Trotz der Umstellung auf das neue Fahrzeug meisterten beide Gruppen die gestellten Aufgaben nahezu fehlerfrei und in einer hervorragenden Aufbauzeit.
Dieses unterstreicht den hohen Ausbildungsstand sowie die gute Vorbereitung der Mannschaft. Im Anschluss konnten die verdienten Leistungsabzeichen durch die

Kreisbrandinspektion - vertreten durch Kreisbrandinspektor Thomas Schuhwerk und Kreisbrandmeister Daniel Riegl - sowie durch den 3. Bürgermeister und Feuerwehrreferenten der Gemeinde Buttenwiesen, Gerhard Kaltner, überreicht werden. Fünf Feuerwehrdienstleistende erhielten das Leistungsabzeichen in Bronze, zwei in Silber, drei in Gold, zwei in Gold-Blau, drei in Gold-Grün sowie ein Teilnehmer das Leistungsabzeichen in Gold-Rot.
Die Freiwillige Feuerwehr Frauenstetten kann auf eine rundum gelungene Leistungsprüfung zurückblicken. Das hervorragende Ergebnis ist der Lohn für die zahlreichen Übungsabende und das große Engagement aller Teilnehmer, sowie der Ausbilder. Gleichzeitig zeigte die erfolgreiche Premiere mit dem neuen LF 10, dass die Anschaffung und das damit verbundene Vertrauen der Gemeinde in die Wehr richtig war.
Im Anschluss an den „offiziellen Teil“ ließen die Feuerwehrler, Ehrengäste und Zuschauer den Abend noch gemeinsam gemütlich ausklingen.

Text: Diana Schafnitzel

Vereinsführerschein im Landratsam Dillingen an der Donau

Der Vereinsführerschein ist ein kostenloses Qualifizierungsangebot für Vereinsvorstände, Funktionsträger, ehrenamtlich Engagierte sowie für Personen aus dem Landkreis Dillingen a.d.Donau, die künftig Verantwortung in einem Verein übernehmen möchten.
Er vermittelt praxisnahes Grundwissen für die Arbeit im Verein und soll dabei helfen, Verantwortung im Ehrenamt sicherer und einfacher wahrzunehmen. Das Angebot findet einmal jährlich statt und umfasst sechs Module.

Für wen ist der Vereinsführerschein?

Der Vereinsführerschein richtet sich kostenlos an Vereinsvorstände, Funktionsträger, ehrenamtlich Engagierte sowie an Personen aus dem Landkreis Dillingen a.d.Donau, die künftig Verantwortung in einem Verein übernehmen möchten.

Termine:

09.11.2026 – Vereinsmanagement und Organisation
16.11.2026 – Buchführung für Vereine
23.11.2026 – Rechtliche Aspekte im Verein
30.11.2026 – Mitglieder und Engagierte gewinnen, begeistern & halten
07.12.2026 – Öffentlichkeitsarbeit für Vereine
15.12.2026 – Mittelbeschaffung für Vereine

Der Landkreis Dillingen a. d. Donau übernimmt die vollständigen Kosten für diesen Lehrgang und ist gemeinsam mit Michael Blatz Unternehmens- & Vereinsberatung Veranstalter des Vereinsführerscheins.

Grundsätzlich ist der Vereinsführerschein als zusammenhängendes Qualifizierungsangebot mit sechs Modulen konzipiert. Daher werden Anmeldungen für die Teilnahme an allen sechs Modulen bevorzugt behandelt.
Der Landkreis Dillingen a. d. Donau übernimmt die vollständigen Kosten für diesen Lehrgang und ist gemeinsam mit Michael Blatz Unternehmens- & Vereinsberatung Veranstalter des Vereinsführerscheins.
Die Anmeldung zum Vereinsführerschein erfolgt unter folgendem Link:
https://eveeno.com/vereinsfuehrerschein_dillingen_2026
Fragen zum Vereinsführerschein oder Anmeldung
Herr Michael Blatz
E-Mail: vereinsberatung@landratsamt.dillingen.de
Telefon: +49 (0) 160 3654717

Erziehungslehrgang beim Schäferhundeverein OG-Höchstädt

Der Schäferhundeverein OG-Höchstädt e.V., bietet wieder einen Erziehungslehrgang für Hunde aller Rassen an. Beginn ist der 04. September Von 17.00 -18.00 Uhr und geht über 9 Freitage. Unser Ziel ist es jedem Hundeführer eine optimale Ausbildung zu vermitteln, welche mit einer Abschlussprüfung für Hund und Hundeführer endet.

Wir bieten auch weitere Ausbildungsmöglichkeiten an wie z.B. Fährte, Agility, Begleithundeprüfung .
Nähere Informationen und Anmeldung beim 1. Vorstand Thomas Gloeckner unter Tel.: 0172-2592987. Sie können uns auch die Homepage besuchen
https://hundeplatz-hoechstaedt.weebly.com/

Euer Verein oder eure Organisation auf der Homepage der Gemeinde Buttenwiesen

Auf der Homepage der Gemeinde Buttenwiesen können Vereine oder Organisationen ihre Kontaktdaten mit einem Logo angeben. Die Seite ist erreichbar unter: www.buttenwiesen.de/vereine/

Sie möchten auch vertreten sein, dann füllen Sie das Kontaktformular aus, das ebenfalls auf der Homepage zu finden ist:
www.buttenwiesen.de/kontaktformular-vereinsverzeichnis

Rat zur Saat für Landwirte

Das Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Nördlingen-Wertingen veranstaltet zusammen mit dem Erzeugerring für Pflanzenbau Südbayern folgende Veranstaltungen „Rat zur Saat“.

Freitag, 04.09.26	Ehingen/Ries, Gemeindevereinszentrum
Montag, 07.09.26	Balgheim, Vereinsheim
Dienstag, 08.09.26	Bayerdilling, Gasthaus Neuwirt
Mittwoch, 09.09.26	Online-Abend
Donnerstag,10.09.26	Gottmannshofen, Gasthaus Stark
Freitag,11.09.26	Tagmersheim, Feuerwehrhaus
Montag,14.09.26	Lutzingen, Zum IBL

Beginn ist jeweils um 20.00 Uhr.

Für die Online-Veranstaltungen ist eine Anmeldung auf der ER-homepage: www.er-suedbayern.de unter der Rubrik „Veranstaltungen“ erforderlich.
Thema der Veranstaltungen ist die Getreidesortenberatung für den Herbst. Außerdem wird darauf eingegangen, wie auf die diesjährige Trockenheit und die Klimaveränderungen reagiert werden kann.
Alle Landwirte sind herzlich eingeladen.

Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Nördlingen-Wertingen

Netzwerk Junge Eltern/Familien, Ernährung und Bewegung - Programmreihen „Kinderleicht und lecker“ und „Gesund und fit durch die Schwangerschaft“

Wo und was?
Landkreise Donau-Ries und Dillingen und darüber hinaus überwiegend gebühren-/kostenfreie Kurse – ONLINE (Vorträge) und PRÄSENZ (Theorie und Praxis)

Für wen?
Mamas, Papas, Omas, Opas, Pflege-, Adoptiv- und Tageseltern, pädagogische Fachkräfte (Erziehungs-, Kinderpflegeberufe, …), Eltern-Kind-Gruppen (nur auf Anfrage), Schwangere u. interessierte Frauen/Männer Hebammen und Stillberaterinnen, …
Geburtsvorbereitungs- und Stillgruppen (nur auf Anfrage) weitere Interessierte

Schwerpunkte?
ausgewogen und kindgerecht ernährt
altersgerecht körperlich aktiv
ausgewogen ernährt und gut bewegt – vor und während der Schwangerschaft

Infos und Anmeldung?
www.aelf-nw.bayern.de/ernaehrung
www.weiterbildung.bayern.de
(Bereich Ernährung und Bewegung, Oberkategorie Junge Eltern/Familien, (…), Regierungsbezirk Schwaben, Veranstalter Amt für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten Nördlingen-Wertingen --- --- >Filtern!)

„Kinderleicht und lecker“

„Gesund und fit durch die Schwangerschaft“

Weitere Termine siehe Anmeldeportal!
Anmeldeportal AELF Nördlingen-Wertingen

Information über das FFH-Lebensraumtypenmonitoring von 2026 bis 2028

Art. 11 der Fauna-Flora-Habitat-Richtlinie (FFH-RL) verpflichtet die Mitgliedstaaten der Europäischen Union, den Erhaltungszustand der besonders schutzwürdigen Lebensräume, Tier- und Pflanzenarten (nach Anhang I bzw. II und IV der FFH-RL) von gemeinschaftlichem Interesse zu überwachen (Monitoring). Gemäß Art. 17 der FFHRL erstellen die Mitgliedstaaten alle sechs Jahre einen Bericht, der die wichtigsten Ergebnisse dieses Monitorings integriert. Die Europäische Kommission bewertet auf der Grundlage dieser Berichte die Fortschritte bei der Verwirklichung in der FFH-RL genannter Ziele.
Bund und Länder haben sich darauf geeinigt, den Erhaltungszustand der Lebensräume, Tier- und Pflanzenarten in Deutschland über ein Stichprobenverfahren zu ermitteln und zu dokumentieren. Das Monitoring der Lebensraumtypenerfolgt in Bayern an festen Stichprobenflächen, die jetzt turnusmäßig wieder untersucht werden müssen. Die Probeflächen können sowohl innerhalb als auch außerhalb von FFH-Gebieten liegen.
In Ihrem Gemeinde- bzw. Stadtgebiet befindet sich mindestens eine Probefläche eines oder mehrerer Lebensraumtypen. Diese Probefläche soll im Auftrag des Bayerischen Landesamtes für Umwelt von April 2026 bis Oktober 2028 begangen und bewertet werden. Eine genaue Terminierung des Begangs ist aus arbeits- und wettertechnischen Gründen vorab nicht möglich. Die Untersuchungen haben keinerlei Konsequenzen für die Grundeigentümer und Nutzungsberechtigten und führen auch nicht zu Beeinträchtigungen der Flurstücke. Zuständig für Kartierungen von Lebensraumtypen und Arten des Offenlands ist das Bayerische Landesamt für Umwelt. Für Wald-Lebensraumtypen und manche Arten ist die Bayerische Landesanstalt für Wald und Forstwirtschaft zuständig.
Für weitere Auskünfte steht Ihnen Ihre untere Naturschutzbehörde beim Landratsamt Dillingen zur Verfügung.

Veranstaltungen der Fachstelle für Demenz und Pflege Schwaben rund um die Demenzwoche

Die Fachstelle für Demenz und Pflege Schwaben bietet rund um die Demenzwoche 2026 folgende Veranstaltungen an:

„Demenz Partner Schulung – Grundlegende Informationen zu Demenzerkrankungen“ Katrin Lörch-Merkle, Fachberaterin bei der Fachstelle für Demenz und Pflege Schwaben
Diese Schulung soll Ihnen grundlegende Informationen über Demenzerkrankungen vermitteln. Was heißt Demenz? Wie begegne ich Menschen mit Demenz? Was leisten Familien? An wen kann ich mich im Fall der Fälle wenden? Diese und noch weitere Fragen sollen im Verlauf der Veranstaltung geklärt werden. Nach dem Vortrag bleibt ausreichend Zeit für Austausch und Diskussion.
Termin: 17.09.2026 um 10 Uhr, Dauer ca. 2 Stunden, kostenfrei
Wo: Online (Zoom), den Link erhalten die Teilnehmer*innen nach Anmeldung.
Anmeldung und Info: info@demenz-pflege-schwaben.de
Tel: 0831/2523-9702

„Geistig fit bleiben – mit 10 Maßnahmen Demenz vorbeugen“ Katrin Lörch-Merkle, Fachberaterin bei der Fachstelle für Demenz und Pflege Schwaben
In rund 90 Minuten erhalten die Teilnehmenden verständliche und alltagsnahe Informationen darüber, wie das Gehirn aufgebaut ist und funktioniert, welche Veränderungen bei einer Demenzerkrankung auftreten und was hinter den Prozessen des Erinnerns und Vergessens steckt. Im Mittelpunkt stehen zehn wissenschaftlich fundierte Maßnahmen, die dazu beitragen können, die geistige Fitness zu fördern und das Demenzrisiko zu senken.
Zahlreiche kleine Übungen und praktische Beispiele laden dazu ein, eigene Erfahrungen einzubringen und miteinander ins Gespräch zu kommen.
Termin: 30.09.2026 um 17 Uhr, Dauer ca. 1,5 Stunden, kostenfrei
Wo: Online (Zoom), den Link erhalten die Teilnehmer*innen nach Anmeldung.
Anmeldung und Info: info@demenz-pflege-schwaben.de
Tel: 0831/2523-9702

FACHSTELLE FÜR DEMENZ UND PFLEGE Schwaben

Hochschule Kempten
University of Applied Sciences
Fakultät Soziales und Gesundheit

Energetisch sanieren: Gut informiert die richtigen Entscheidungen treffen

Informiert entscheiden. Werte sichern. Für viele Hausbesitzerinnen und Hausbesitzer ist die energetische Sanierung zu einem wichtigen Zukunftsthema geworden. Die gesetzlichen Vorgaben rund um Heizung und Energieeffizienz sind klarer gefasst als noch vor einigen Jahren, zugleich bleiben viele praktische Fragen offen: Was ist tatsächlich notwendig? Welche Maßnahmen passen zum eigenen Haus? Und wie lassen sich anstehende Investitionen sinnvoll planen?

Gerade bei Bestandsimmobilien kommt es auf eine individuelle Betrachtung an. Dabei geht es nicht nur um die Heiztechnik, sondern häufig auch um Dämmung, Fenster und die Frage, in welcher Reihenfolge einzelne Sanierungsschritte sinnvoll sind. Wichtig ist: Nicht alles muss sofort umgesetzt werden. Umso hilfreicher ist es, sich frühzeitig einen Überblick über Möglichkeiten, Anforderungen und Prioritäten zu verschaffen.

Auch staatliche Fördermittel können bei der Planung eine wichtige Rolle spielen. Sie helfen dabei, notwendige Investitionen besser einzuordnen und finanziell planbarer zu machen. Welche Förderung im Einzelfall in Frage kommt, hängt jedoch von der jeweiligen Maßnahme und vom Zustand des Gebäudes ab. Eine fachkundige und verständliche Einordnung ist deshalb besonders wertvoll.

Eine gute Gelegenheit zur Orientierung bietet die Informationsveranstaltung „rb-zu Forum: Energetisch Sanieren“ am 22.10.2026 im Foyer Ihrer Raiffeisenbank Unteres Zusamtal eG. In lockerer und entspannter Atmosphäre informiert Gebäudeenergieberater Christian Neidlinger, der in der Region vielen bekannt ist, über die aktuellen gesetzlichen Rahmenbedingungen, sinnvolle Sanierungsmaßnahmen und staatliche Fördermöglichkeiten. Ergänzend spricht Anna Maria Hampl, Baufinanzierungsspezialistin, über Finanzierungsfragen rund um die energetische Sanierung.

Als regionale Bank versteht sich die Raiffeisenbank Unteres Zusamtal eG bei diesem wichtigen Thema als Ratgeber und Ansprechpartner für ihre Kundinnen und Kunden. Die Veranstaltung richtet sich an Kundinnen und Kunden ebenso wie an alle Interessierten.

Anmeldungen sind telefonisch oder direkt online über den QR-Code möglich.
Kontakt: 08274 9995 -0

Veranstaltungshinweis:
rb-uz Forum:
Energetisch Sanieren - Informiert entscheiden. Werte sichern.
Wann: 22.10.2026 um 17:30 Uhr
Ort: Foyer Raiffeisenbank Unteres Zusamtal eG

Termine und Veranstaltungen

29.08.	09:00	Obstbaumallee mähen, Treffpunkt an der Obstbaumallee hinter Oberthürheim, OGV Thürheim
06.09.	06:00	Königsfischen der Fischergilde Illemad am Weiher am Stadelfeld
08.09.	20:00	Terminabsprache aller Lauterbacher Vereine im FFW Haus Lauterbach
10.09.		Wochenmarkt im Dorfladen Lauterbach
10.09.		Ausflug des Seniorentreffs Lauterbach nach Neuburg / Bergen
11. bis 13.09.		3-Tagesausflug nach Freiburg, Hurga Club, Info und Anmeldung bei Richard Drexler 01607423940
11.09.	20:00	Fackelwanderung, FFW Wortelstetten (Ausweichtermin 12.09.26)
11.09.	17:00	und 12.09. Vereinsvergleichsschießen des Schützenvereins Buttenwiesen im Schützenheim Buttenwiesen
12.09.	10:00	Brotbacken der Brotbackfreunde Lauterbach, Abholung der bestellten Brote bis 14 Uhr
12.09.		Herbst Bastelaktion des OGV Lauterbach am OGV Heim
14.09.	19:30	Bürgerversammlung in Unterthürheim im Pfarrstadel
15.09.	19:30	Bürgerversammlung in Wortelstetten im Schützenheim
16.09.	19:30	Bürgerversammlung in Frauenstetten im Schützenheim
17.09.	19:30	Bürgerversammlung in Lauterbach bei Müller Illemad
18.09.	18:00	Eröffnungsschießen Schützen Wortelstetten für Jugend, für Erwachsene ab 19:00 Uhr
18.09.	19:00	Kreativstammtisch Unterthürheim, Bastel-Treffen im Pfarrstadl Unterthürheim
18.09.	19:00	Eröffnungsschießen Schützenverein Buttenwiesen im Schützenheim
19.09.		Tennis-Meisterschaft in Unterthürheim
21.09.	19:30	Bürgerversammlung in Pfaffenhofen im Schützenheim
22.09.	19:30	Bürgerversammlung in Oberthürheim im Bürgerhaus
23.09.	19:30	Bürgerversammlung in Buttenwiesen im Kaisersaal des Rathauses
25.09	14:00	Äpfel Sammelaktion OGV Thürheim, Treffpunkt Spielplatz Unterthürheim
25.09.	20:00	Live im Clubheim mit Weinfest und „Zwoierloi“ Andrea & Steffi, Clubheim Unterthürheim, Hurga Club, Eintritt frei
26.09.	07:00	Äpfel pressen, Unterliezheim, OGV Thürheim
26.09.	18:00	Turnen Wettkampf 2. Bundesliga, TT Buttenwiesen-Inningen - TG Hanauerland, Riedblickhalle Buttenwiesen
26.09.		Kameradschaftabend der FFW Lauterbach am Feuerwehrhaus Lauterbach
27.09.	14:00	**Jubiläum: 5 Jahre Lernort Buttenwiesen** Dokumentarfilm: „Jüdisches Erbe in Buttenwiesen – Auf dem Weg zum Lernort" mit Podiumsgespräch, Bürgersaal Buttenwiesen Altes Kino, Marktplatz 2
02.10.		Obstpressen mit Kindergartenkinder am OGV Heim in Lauterbach
03.10.	18:00	Vereinsschießen Schützenheim Wortelstetten
08.10.		Wochenmarkt im Dorfladen Lauterbach
08.10.	14:00	Oktoberfest des Seniorentreffs Lauterbach im Pfarrhof Lauterbach
09.10.	19:00	Generalversammlung mit Neuwahlen TSV Pfaffenhofen im Sportheim TSV Pfaffenhofen
10.10.	08:00	Gewässerdienst am Weiher am Stadelfeld der Fischergilde Illemad
10.10.	10:00	Brotbacken der Brotbackfreunde Lauterbach, Abholung der bestellten Brote bis 14 Uhr
10.10.	19:00	Blasmusikabend der Blaskapelle Unterthürheim im Bürgerhaus Unterthürheim
10.10.	19:00	Weinfest OGV Pfaffenhofen, Zehentstadel
16.10.	19:30	Oktoberfest im Hurga Clubheim Unterthürheim mit der Blaskapelle Unterthürheim, Gockelvorbestellung notwendig
17.10.	18:00	Turnen Wettkampf 2. Bundesliga, TT Buttenwiesen-Inningen - TSV Pfuhl, Riedblickhalle Buttenwiesen
18.10.	09:30	Krautfest mit Krauteinhobelaktion des OGV Lauterbach in der Turnhalle Lauterbahc
18.10.	18:00	"Singen für Frieden" mit der Singgruppe Parentes, Ort: Kirche Lauterbach, Eintritt frei, Friedenslieder - teils zum Mitsingen - und Texte ermutigen für Frieden einzutreten
22.10.	17:30	rb-uz Forum: Energetisches Sanieren im Foyer Ihrer Raiffeisenbank Unteres Zusamtal eG
23.10.	19:00	Kreativstammtisch Unterthürheim, Bastel-Treffen im Pfarrstadl Unterthürheim

23.10.	19:00	Vereinsschießen der Tell Schützen Lauterbach im Schützenheim Lauterbach
24.10.	07:30	Makrelengrillen der Fischergilde Illemad im Dorfladen Lauterbach
24.10.	19:00	Vereinsschießen der Tell Schützen Lauterbach im Schützenheim Lauterbach
25.10.	14:00	„Wie es zu Schindlers Liste kam. Die Geschichte einer beispiellosen Rettungsaktion“ Vortrag von Regina Pemper, Kaisersaal, Rathaus Buttenwiesen Marktplatz 4
29.10.		Wochenmarkt im Dorfladen Lauterbach
30.10.	19:30	„Der letzte Zug“ Musicalprojekt 86 in der Mehrzweckhalle Buttenwiesen, weitere Termine: 31.10. + 01.11. + 06.11. + 07.11. jeweils 19:30 Uhr + 08.11. um 14:30 Uhr
30.10.	20:00	Spieleabend im Hurga Clubheim für jedermann, es dürfen auch eigene Spiele mitgebracht werden
05.11.	15:00	Mitgliedertreffen mit Vortrag „Atmen heißt Leben“ mit Referent Dr. Andreas Hellmann (Pneumologe), Landgasthof Stark in Gottmannshofen, SGBW Seniorengemeinschaft Buttenwiesen Wertingen
06.11.	19:00	Benefizkonzert zugunsten der Deutschen Hirntumorhilfe e.V. im Zehentstadel Pfaffenhofen mit Zauberklänge & Friends (mit Aleini), Station 59, Village Boys
07.11.	18:00	Turnen Wettkampf 2. Bundesliga, TT Buttenwiesen-Inningen - TSV Unterföhring, Riedblickhalle Buttenwiesen
08.11.	10:00	bis 18:00 Uhr Nussmärtelmarkt, am Marktplatz mit großem Rahmenprogramm
12.11.		Wochenmarkt im Dorfladen Lauterbach
12.11.	14:00	Treffen des Seniorentreffs Lauterbach im Dorfladen Lauterbach
13.11.	20:00	Live im Clubheim mit der Band „Grey“ im Clubheim Unterthürheim, Hurga Club, Eintritt frei
14.11.	10:00	Brotbacken der Brotbackfreunde Lauterbach, Abholung der bestellten Brote bis 14 Uhr
15.11.	08:30	Musicalfahrt zu „& Julia“ nach Stuttgart mit dem Hurga Club, Anmeldung bei Richard Drexler 0160 7423940
17.11.	19:00	Adventskranz Bindekurs des OGV Lauterbach imOGV Vereinsheim Lauterbach
20.11.	19:00	Kreativstammtisch Unterthürheim, Bastel-Treffen im Pfarrstadl Unterthürheim
21.11.	19:00	Jahreskonzert der Zusamtaler Musikanten in der Mehrzweckhalle Buttenwiesen
21.11.	17:00	Adventsmarkt der Ortsvereine Pfaffenhofen, Innenhof Zehentstadel
21.11.	17:30	Glühweinabend der FFW Frauenstetten am Lagerhaus in Frauenstetten
27.11.	17:30	TSV Fackelwanderung vom Sportplatz zum Amphitheater am Bürgerhaus inkl. Nikolausbesuch
29.11.	14:00	Jüdisches Leben in Schwaben von der Frühen Neuzeit bis 1945 im kulturgeschichtlichen Fokus Vortrag von Monika Mendat, Kaisersaal, Rathaus Buttenwiesen Marktplatz 4
29.11.	16:00	Kirchenkonzert in der Maria Hilf Kirche Unterthürheim, Blaskapelle Unterthürheim e.V.
02.12.	14:00	Seniorenweihnacht der Gemeinde Buttenwiesen im Kaisersaal des Rathauses
04.12.	19:00	Nikolausfeier SV Wortelstetten, Schützenheim Falkenhorst Wortelstetten
05.12.	16:00	bis 22:00 Uhr, Weihnachtsmarkt in Buttenwiesen am Marktplatz
10.12.		Wochenmarkt im Dorfladen Lauterbach
10.12.	14:00	Adventsfeier des Seniorentreffs Lauterbach im Pfarrhof Lauterbach
11.12.	20:00	Live im Clubheim mit der Irish Folk Band „Next Friday“ im Clubheim Unterthürheim, Hurga Club, Eintritt frei
12.12.	10:00	Brotbacken der Brotbackfreunde Lauterbach, Abholung der bestellten Brote bis 14 Uhr
12.12.	17:00	Wortelstettener Budenzauber am Dorfplatz
12.12.	18:00	Weihnachtsfeier der Wasserwacht Lauterbach im Pfarrhof
13.12.	10:00	Weihnachtsfrühstück TSV Pfaffenhofen im Zehentstadl Pfaffenhofen
13.12.	13:30	Kinder-Weihnachtsfeier des TSV Buttenwiesen in der Mehrzweckhalle Buttenwiesen
13.12.	16:00	Weihnachtliches Kirchenkonzert, Kirche St. Anna Frauenstetten, Dauer: ca. 1 Stunde, Eintritt frei
18.12.	19:00	Weihnachtsfeier mit Tischmesse im Clubheim Unterthürheim, Hurga Club
18.12.	19:00	Weihnachtsfeier mit Nussschießen Schützenverein Buttenwiesen
19.12.	19:00	Jahresabschlussfeier im Schützenheim Wortelstetten
19.12.	19:30	Nuss-Schießen der Tell Schützen Lauterbach im Schützenheim
23.12.	17:00	gemütlicher weihnachtlicher Abend am Dorfplatz Oberthürheim
30.12.	19:30	Preisschafkopfen der Tell Schützen Lauterbach im Schützenheim Lauterbach

31.12.	19:00	Silvesterfeier im Clubheim Unterthürheim, Hurga Club, Anmeldung erbeten unter 01607423940
06.01.	19:30	Generalversammlung KSV Wortelstetten, Schützenheim
08.01.	20:00	Live im Clubheim mit der Band „RockApartment“ im Clubheim Unterthürheim, Hurga Club, Eintritt frei
09.01.	19:00	Generalversammlung Schützenverein Buttenwiesen im Schützenheim Buttenwiesen
23.01.	20:00	Faschingsball im Bürgerhaus, TSV Unterthürheim
24.01.	13:33	Kinderfaschingsball des TSV Buttenwiesen in der Mehrzweckhalle Buttenwiesen
24.01.	14:00	Kinderfaschingsball des TSV Unterthürheim im Bürgerhaus Unterthürheim
30.01.	14:00	Kinderball TSV Pfaffenhofen in der Turnhalle Pfaffenhofen
04.02.	18:00	Weiberfasching im Hurga Clubheim
05.02.	20:00	„Rußiger Freitag“ Live im Clubheim mit der Band „Cook & Friends“ im Clubheim Unterthürheim, Hurga Club, Eintritt frei, keine Faschingsverkleidung notwendig
06.02.	17:30	Teenie Faschingsparty im Hurga Clubheim
07.02.	13:30	Faschingsumzug Lauterbach, FFW Lauterbach
09.02.	14:00	Faschingskaffee für Jung und Alt im Clubheim Unterthürheim
13.03.	19:00	Mitgliederversammlung OGV Lauterbach in der Alten Brauerei Mertingen
13.03.	19:30	Schafkopfturnier für Mitglieder, Hurga Club, im Clubheim Unterthürheim
19.03.	19:00	Generalversammlung des OGV Pfaffenhofen im Schützenheim in Pfaffenhofen
21.03.		Josefimarkt Buttenwiesen
26.03.	10:00	Karfreitag Fischgrillen am Zehentstadel, Fischereiverein Pfaffenhofen, Frühschoppen ab 10.00 Uhr, Abholung der bestellten Fische und Speisen ab 11.00 Uhr
02.04.	20:00	Jahresversammlung Hurga Club im Clubheim Unterthürheim, anschließend Clubabend
09.04.	20:00	Live im Clubheim mit Band im Clubheim Unterthürheim, Hurga Club, Eintritt frei
14.05.	20:00	Live im Clubheim mit der Band „Village Boyz“ im Clubheim Unterthürheim, Hurga Club, Eintritt frei
23.05.		Frühlingsmarkt Buttenwiesen mit großem Rahmenprogramm
19.06.	18:00	Sommerfest auf dem Festplatz Oberthürheim - es sind alle herzlich Willkommen!
20.06.	09:00	Oldtimertreffen Festplatz Oberthürheim
24. + 25.06.		150-jähriges Gründungsfest Freiwillige Feuerwehr Oberthürheim
02. bis 04.07.		50 Jahre Fischereiverein Pfaffenhofen, Jubiläums Fest Wochenende mit Live Musik und Oldtimer-Treffen
09. bis 11.07.		Schwäbischer Jugend Fischerei Tag am Sportgelände Pfaffenhofen, Gastgeber ist Fischereiverein Pfaffenhofen
21. bis 25.07.		150-jähriges Gründungsfest Freiwillige Feuerwehr Wortelstetten
15.10.	19:30	Oktoberfest im Hurga Clubheim Unterthürheim mit der Blaskapelle Unterthürheim, Gockelvorbestellung notwendig
07.11.		Buttenwiesener Nussmärtelmarkt mit Rahmenprogramm
12.11.	20:00	Live im Clubheim mit der irish Folk Band „Shamrock“ im Clubheim Unterthürheim, Hurga Club, Eintritt frei

Wochenmarkt in der Markthalle Unterthürheim		
Jeden Samstag Aktionsimbiss		**Besondere Angebote**
29.08.	knusprige Schweinshaxe mit Kartoffelknödel, Blaukraut, Biersoße 9€	Bratwurst 400g Dose, Pressack weiß oder rot
am 05.09. und am 12.09. bleibt die Markthalle geschlossen wegen Betriebsurlaub		
19.09.	knuspriges ½ Grillhähnchen mit Wedgeskartoffeln 8,50€	
26.09.	Grillteller: Gyros, kleines Schnitzel, Bratwurst, Djuvetschreis u. Zaziki	
ab Oktober jeden Donnerstag von 10:00 Uhr bis 13:00 Uhr Kesselfrische Weißwürste		
am 11.10. ab 10:00 Uhr Oktoberfest: Ochsenbraten mit Kartoffel oder Semmelknödel, Blaukraut, Biersoße 11 € mit den Zusamtaler Musikanten, Original-Oktoberfestbier und Kaffee & Kuchen		
Wir freuen uns, Sie zu unseren Stammgästen zählen zu dürfen		

Hörgeräte LANGER GmbH & Co. KG

Augsburger Straße 1
86637 Wertingen
Tel. 08272 9930781

kompetenz zentrum
HÖRSYSTEME / KINDERAKUSTIK
COCHLEA-IMPLANTATE

· Kunden, die ihr Hörsystem nicht bei Hörgeräte LANGER gekauft haben, sind bei uns auch herzlich willkommen. Unser Fachpersonal kann Einstellungen von Hörsystemen aller Hersteller vornehmen.

HÖRGERÄTE LANGER

Wöchentliche Termine

Mo	15:45 - 16:45	Fit Kids, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: Marion Mengele 08274/6969274
	17:00 - 18:00	S-Klasse, Senioren Gymnastik, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: Marion Mengele
	ab 17:30 Uhr	FC PUZ Jugend-Fußballtraining, alle Altersklassen, Mädchen und Jungs, Info unter 0176-55423963
	17:30 – 19:00	SG SVW/TSV; Fußballtraining E-Junioren; Sportgelände Unterthürheim; Info für alle Trainings der Jugendmannschaften SG SVW/TSV bei Werner Mayershofer 0151 27580182
	17:30 – 19:00	SG SVW/TSV; Fußballtraining D-Junioren; Sportgelände Wortelstetten
	18:00 - 19:30	Yoga mit Andrea Gundel, TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim, Anmeldung 01512 8848057
	18:30 - 19:30	Rückengymnastik, Sportheim TSV Buttenwiesen, Feldstr. 10, Info: Alfred Ebert 0157 8049 22 04
	19:00 - 20:00	Schwimmtraining Wasserwacht Lauterbach, Freibad Lauterbach
	19:00 - 21:00	Männergymnastik TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach
	19:00 - 21:00	Volleyball Mixed ab 16 Jahre, Riedblickhalle, TSV Buttenwiesen, Info unter volleyball@tsv-buttenwiesen.de
	19:00 Uhr	Damenfußballtraining, Sportplatz Osterbuch
	19:00 - 20:30	SG SVW/TSV; Fußballtraining B- und A-Junioren; Sportgelände
	19:00 - 20:00	Gymnastik, Kneippverein Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen
	19:30 - 20:30	Zumba- Kurs mit Moni, Gelände des TC Frauenstetten (bei Schlechtwetter im Bürgerhaus Frauenstetten) auch für Einsteiger, Info: Monika Röck 0176 24986599
	20:00 - 21:00	Fit & Fun – Gymnastik für Damen, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, 08274 92 88 48
Di	16:15 - 17:15	Kleinkinder-Turnen (3 - 6 Jahre), TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim, Ulrike Binswanger 1018
	17:15 - 18:15	SG SVW/TSV; Fußballtraining G-Junioren; Sportgelände Wortelstetten
	17:15 - 18:15	Spiel, Spaß und Turnen (ab 6 Jahre), TSV Unterthürheim, Bürgerhaus, Ulrike Binswanger 1018
	ab 17:30 Uhr	FC PUZ Jugend-Fußballtraining, G-Junioren, Mädchen und Jungs, Info unter 0176-55423963
	17:30 – 19:00	SG SVW/TSV; Fußballtraining C-Junioren + F-Junioren; Sportgelände Wortelstetten
	18:20 - 19:45	ab 14.10. - Herrengymnastik, TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim, Josef Putz 08274 691970
	19:30 - 21:00	Hatha-Yoga 10er Kurse, Sportheim TSV Buttenwiesen, Feldstr. 10 - ermäßigt für TSV-Mitglieder. Info und Anmeldung bei - Christine Schuster 0176 9954 0290
	ab 19:30 Uhr	Tanzkurs und Tanzabend für Anfänger und Fortgeschrittene, TSV Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen
	20:00 - 22:00	Männergymnastik 50+, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: Helmut Kehl sen. Tel. 1880
Mi	15:30 - 16:30	Eltern-Kind-Turnen, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: Anja Tausend 0176 46051212
	16:30 - 17:30	Kinderturnen von 3 - 6 Jahren, TSV Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen; Kein Training in den Schulferien
	16:15 - 17:15	Mutter-Kind-Turnen (1 - 4 Jahre), TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Uth. – Birgit Mareiser 0160/90387933
	ab 17:30 Uhr	FC PUZ Jugend-Fußballtraining, F-, E-, D- und C- Jugend, Mädchen und Jungs, Info unter 0176-55423963
	17:30 - 19:00	SG SVW/TSV; Fußballtraining D-Junioren; Sportgelände Unterthürheim
	17:30 - 19:00	SG SVW/TSV; Fußballtraining E-Junioren; Sportgelände Wortelstetten
	17:30 - 19:15	Buben-Turnen 2, 7-11 Jahre, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: Dietmar Kehl 928558
	18:00 Uhr	Nordic-Walking-Treff, Treffpunkt Salzbeinbachkapelle, TSV Unterthürheim, Ulrike Binswanger Tel. 1018

Mi	18:00 - 20:00	Tischtennistraining für Kinder und Jugendliche, Riedblickhalle, Anfänger willkommen, Anm. 08230/7607
	19:00 - 20:00	Vinyasa Flow Yoga beim TSV Unterthürheim mit Ina Huber im Bürgerhaus Unterthürheim. Anmeldung und weitere Infos unter Tel.-Nr. 0174 1945433
	19:00 - 20:30	SG SVW/TSV; Fußballtraining B- und A-Junioren; Sportgelände Wortelstetten
	19:00 - 20:30	Step-Aerobic / Ganzkörper-Workout, TSV Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen,
	19:00 Uhr	Damenfußballtraining, Sportplatz Osterbuch, Info bei Claudia Marx 0170 4904464
	19:30 - 21:00	Hatha-Yoga 10er Kurse, Sportheim TSV Buttenwiesen, Feldstr. 10 - ermäßigt für TSV-Mitglieder. Info und Anmeldung bei - Christine Schuster 0176 9954 0290
	20:00 - 22:00	Tischtennistraining Erwachsene, Riedblickhalle, Halle 3, auch Hobbyspieler willkommen Vorherige Anmeldung unter 08230 / 7607 erforderlich
Do	16:00 - 17:00	Eltern-Kind-Turnen für Kinder von 1 - 3 Jahren, TSV Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen; >> in alle ungeraden Kalenderwochen außerhalb der Ferien
	ab 17:30 Uhr	FC PUZ Jugend-Fußballtraining, A- und D- Jugend, Mädchen und Jungs, Info unter 0176-55423963
	17:30 - 19:00	SG SVW/TSV; Fußballtraining C-Junioren + F-Junioren; Sportgelände Unterthürheim
	17:30 - 18:30	„Mach dich fit“ – Bootcamp für Jedermann, Training mit dem eigenen Körpergewicht. Bitte Handtuch u. Hallenschuhe mitbringen! TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim, Info Kerstin Hahner 015159477564
	18:30 – 19:30	„Tabata X Pump“ - Ganzkörperworkout mit Langhantel und Cardio (für Einsteiger geeignet), TSV Lauterbach, Riedblickhalle Buttenwiesen, mobil: 015122770620
	19:30 – 20:30	Zumba- Kurs mit Moni, Gelände des TC Frauenstetten (bei Schlechtwetter im Bürgerhaus Frauenstetten) auch für Einsteiger, Info: M. Röck 017624986599
	19:00 - 21:00	Skigymnastik TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach
	19:00 - 20:00	Functional-Training, TSV Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen, Info: www.tsvpfaffenhofen1887.de
	18:00 – 21:30	Jeden letzten Donnerstag im Monat: Dorfladenkneipe im Dorfladen Lauterbach
Fr	08:45 - 09:45	Seniorengymnastik, TSV Unterthürheim im Bürgerhaus Unterthürheim
	15:00 - 16:30	Kinderturnen für Kinder von 6 – 12 Jahren, TSV Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen;
	16:30 - 17:30	Buben-Turnen 1, 5-7 Jahre / Mehrzweckhalle Buttenwiesen / TSV Buttenwiesen, Info: Katrin Knöferl 928848
	16:30 - 18:00	Seilspringen, Turnen und Akrobatik ab 12 Jahren, TSV Pfaffenhofen, Turnhalle Pfaffenhofen;
	17:00 – 18:15	Taekwondo, Allkampf für Kinder, Riedblickhalle, Heinrich Magosch, mobil: 0172-7374467
	17:45 - 19:45	Buben-Turnen 2, 7-11 Jahre, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: Dietmar Kehl 928558
	18:00 - 20:00	Tischtennistraining für Kinder und Jugendliche, Riedblickhalle, Halle 3, auch Anfänger 08230/7607
	18:30 – 20:00	Taekwondo, Allkampf für Erwachsene, Riedblickhalle, Heinrich Magosch, mobil: 0172-7374467
	18:30 – 19:00	Pilates mit Theresa – freitags, 18:30–19:30 Uhr, 01742354650
	19:00 Uhr	Übungsschießen im Schützenheim Buttenwiesen; Info: Mario Walz, 015128229462
	20:00 - 22:00	Tischtennistraining Erwachsene, Riedblickhalle, Halle 3, Hobbyspieler willkommen - Tel.: 08230/7607
	ab 20:00 Uhr	Treff im Hurga Clubheim für jedermann, öfters mit Live Musik Events siehe Homepage www.hurga.de
So	10:00 - 11:00	Jugendschwimmtraining Wasserwacht Lauterbach, Freibad Lauterbach ab 7 Jahre
ab sofort täglich		Kinder- und Jugendfußball für Jungen und Mädchen, G- bis A-Jugend am Sportplatz Unterthürheim und Wortelstetten, Werner Mayershofer 0151 27580182 und Wolfgang Mayr 92 85 65

TREUHERZ
Therapiezentrum

Ab September 2026

Physio- und Ergotherapie, sowie

Logopädie für Kinder und Erwachsene

in Buttenwiesen

Jetzt Termine sichern!!

Treuherz Therapiezentrum GmbH
Wertinger Str. 2, 86647 Buttenwiesen
Tel. 08274/9972136
E-Mail: info@dominik-treuherz.de
www.dominik-treuherz.de

Nach einem unverschuldeten Unfall sind Sie nicht allein.

Beauftragen Sie uns!

Wir ...

✓ ... betreuen Sie persönlich und kompetent,

✓ ... begutachten den Schaden objektiv,

✓ ... erstellen ein professionelles Kfz-Schadengutachten und

✓ ... übernehmen für Sie die Schadenabwicklung mit der gegnerischen Versicherung.

Damit Sie bekommen, was Ihnen zusteht.

Kontaktieren Sie uns – wir kümmern uns um alles Weitere.

Markus Beutmiller
+49 160 8885 995

Thomas Huber
+49 160 8887 780

beUkra
Kraftfahrzeugüberwachung

Partner TÜVNORD

CASA salvia
YOGA STUDIO | KREATIV RAUM

NEUE SPECIALS

SONNTAG 11.10.	09:30 - 12:30	PILATES & BRUNCH
SONNTAG 15.11.	09:30 - 12:30	YOGA & PAINT
SONNTAG 13.12.	09:30 - 12:30	YOGA & ADVENTSBRUNCH
SONNTAG 20.12.	16:30 - 20:00	WINTERSONNWEND & RAUHNACHTS RETREAT

NEUE KURSE

MITTWOCHS ab 21.10	18:30 - 19:30	10x	YIN YOGA
FREITAGS ab 18.09.	08:30 - 09:30	10x	MORNING FLOW
FREITAGS ab 04.09. zweiwöchentlich	18:30 - 19:30	10x	SLOW FLOW PILATES
SAMSTAGS 05.09. 03.10.	09:30 - 10:30		POWER PILATES
SAMSTAGS 19.09. 18.10. 21.11.	09:30 - 10:30		VINYASA FLOW

JETZT PLATZ SICHERN
CONTACT@CASASALVIA.COM
DONAUWÖRTHER STR. 1
86647 BUTTENWIESEN

SCHÜTZENVEREIN GRÜNER BAUM BUTTENWIESEN E.V.

VEREINSVERGLEICHS-SCHIESSEN 2026

11. - 12. SEPTEMBER
jeweils ab 17 Uhr

TEILNAHME & TEAMS

Eingeladen sind alle Mitglieder der Ortstvereine und alle Interessierten
Die Platzierung ergibt sich aus den drei besten Ergebnissen jeder Mannschaft.

- Disziplin: Luftgewehr
- Teilnahme ab 12 Jahren
- Startgeld: 2 € pro Person

GASTROBETRIEB

Für Speisen und Getränke ist bestens gesorgt

AUSTRAGUNGSORT

Schützenheim Buttenwiesen
Ochsenhalde 1

DER MODUS

(Nachkomma-Wertung)

Für maximale Chancengleichheit und Spannung werden die Nachkommastellen gewertet.
Beispiel:
10,3 + 4,6 + 7,9 = 18

SIEGEREHRUNG

(mit Siegespreise)

Samstag 12. September um 21 Uhr.

Wir bitten um Online-Anmeldung

http://gruenerbaumbuttenwiesen.de/vereinsschiessen/anmeldung.html

Ihre Firma auf der Homepage der Gemeinde Buttenwiesen

Ebenfalls können auf der Gemeindehomepage ortsansässige Firmen ihre Kontaktdaten auch mit Logo hinterlegen lassen. Sie möchten mit Ihrer Firma auch auf der Homepage vertreten sein, dann füllen Sie bitte das Kontaktformular aus, das ebenfalls auf der Homepage zu finden ist:
www.buttenwiesen.de/kontaktformular-firmenverzeichnis/
Das erforderliche Bildformat ist 16:9

Dorfladen Lauterbach

MITTAGSTISCH IM DORFLADEN

Dorfladen Lauterbach

Jeden Donnerstag gibt es ein leckeres Mittagessen – Zum Hieressen oder Mitnehmen.
Eigene Behälter können gerne mitgebracht werden.
Um Vorbestellung wird gebeten.
Kurzentschlossene sind ebenfalls Willkommen – solange der Vorrat reicht!

Das Dorfladen-Team wünscht guten Appetit!

Datum	Tagesessen	Preis p.P.
27.08.2026	Spaghetti Bolognese mit Salat	9,90 €
03.09.2026	Pfundstopf	9,50 €
10.09.2026	Fleischküchle mit Kartoffelsalat	9,90 €
17.09.2026	Schweinebraten mit Kartoffelknödel	12,90 €
24.09.2026	Gulasch mit Spätzle und Salat	12,90 €

Donnerstags von 6:30 bis 18:00 Uhr geöffnet
Dorfladen Lauterbach · Bahnhofstr. 5 · 86647 Buttenwiesen
Tel. 08274/691508 · info@dorfladen-lauterbach.de

Ihre Werbung im Rathausbrief Buttenwiesen!

Erscheinungstermin:
monatlich
jeweils zum Ende des Vormonats

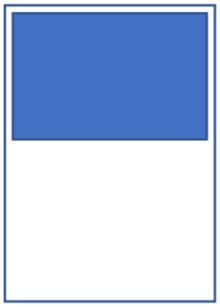
Verteilung der Druckexemplare:
Gesamtes Gemeindegebiet direkt an jeden Haushalt

Auflage:
2600 Druckexemplare in Farbe
+ E-Mail-Verteiler
+ Internetausgabe

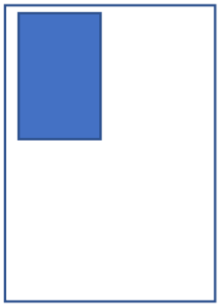
Anzeigenpreise für das Jahr 2026:

1 ganze DIN A4 Seite - H: 27cm B: 19cm - monatlich 400 €

½ DIN A4 Seite
H: 13cm B: 19cm
monatlich 200 €

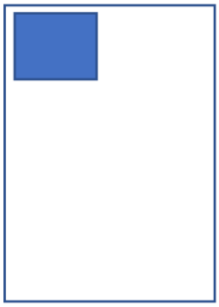


¼ DIN A4 hoch
H: 13cm B: 9cm
monatlich 100 €



¼ DIN A4 quer
H: 6cm B: 19cm
monatlich 100 €

1/8 DIN A4
H: 6cm B: 9cm
monatlich 50 €



Monatliche Termine

Der Bücherbus kommt

Mittwoch 30.09.2026	13:45 bis 14:15 Uhr - Oberthürheim Bushaltestelle 14:25 bis 15:25 Uhr - Unterthürheim Kirche 15:40 bis 16:40 Uhr - Buttenwiesen Kirche
Donnerstag 01.10.2026	13:30 bis 14:30 Uhr - Pfaffenhofen Feuerwehrhaus 14:45 bis 15:45 Uhr - Lauterbach Feuerwehrhaus 16:00 bis 16:15 Uhr - Hinterried Ortsmitte 16:20 bis 17:15 Uhr - Wortelstetten Kirche 17:30 bis 18:00 Uhr - Frauenstetten Spielplatz

Verbraucherzentrale ENERGIE BERATUNG

Kostenlose Energieberatung jeden vierten Donnerstag im Monat im Rathaus Buttenwiesen von 14:00 - 18:00 Uhr nur nach Terminvereinbarung unter 0800 809 802 400 (gegen ein Entgelt von 40 Euro kann ein Hausbesuch vereinbart werden)-----
Stromsparen – Heizenergie – Solarenergie – und vieles mehr

Sa. 12.09.2026	10:00 bis 14:00 Uhr	**Abholung** bestellter Brote, Brotbackfreunde Lauterbach, Pfarrhof Lauterbach, Brotbestellungen bei Petra Böck, Tel. 928077 oder per E-Mail brotbackfreunde@gmx.de weitere Termine 10.10. und 14.11.
15.09.2026 29.09.2026 13.10.2026	15:30 Uhr	**Abholung der bestellten fair gehandelten Bananen** von BanaFair, Fam. Baur Lauterbach, Lindenfeld 6, Bestellung hierzu Tel. 69861 Info: www.banafair.de in den Sommerferien gibt es keine Bananen
16.09.2026 30.09.2026 14.10.2026	09:00 bis 11:30 Uhr	**Abholung der bestellten fair gehandelten Bananen** von BanaFair am katholischen Pfarramt Buttenwiesen, St.-Leonhard-Str. 1, 86647 Buttenwiesen in den Sommerferien gibt es keine Bananen

AWV Nordschwaben - Biotonne, Restmülltonne, gelber Wertstoffsack, Papiertonne

Ihr persönlicher Abfuhrkalender speziell für Ihren Ortsteil, kann unter www.awv-nordschwaben.de abgerufen werden.

Restmülltonne Gebiet 1: Almhof, Bartlstockschwaige, Buttenwiesen, Hinterried, Hirtenmahd, Ludwigschwaige, Neuweiler, Oberthürheim, Pfaffenhofen, Stehlesmühle, Sylvesterstraße, Unterthürheim, Vorderried, Wortelstetten	**Restmülltonne Gebiet 2:** Heidenau	**Restmülltonne Gebiet 3:** Alemannenstraße, An der Bahn, Beutmühle, Feldbach, Frauenstetten, Greggenhof, Illemad, Keltenstraße, Lauterbach, Maierhof, Pappenheimer Straße
Do. 03.09.26 / Do. 17.09.26 / Do. 01.10.26	Fr. 28.08.26 Fr. 11.09.26 Fr. 25.09.26	Mi. 02.09.26 Mi. 16.09.26 Mi. 30.09.26

Gelber Sack Gebiet 1: Almhof, Buttenwiesen, Feldbach, Hirtenmahd, Ober- und Unterthürheim, Pfaffenhofen, Stehlesmühle, Sylvesterstraße	**Gelber Sack Gebiet 2:** Alemannenstraße, An der Bahn, Beutmühle, Frauenstetten, Greggenhof, Hinterried, Illemad, Lauterbach, Keltenstraße, Maierhof, Neuweiler, Vorderried, Wortelstetten, Pappenheimer Straße	**Gelber Sack Gebiet 3:** Bartlstockschwaige, Heidenau, Ludwigsschwaige
Mi. 16.09.2026 / Mi 14.10.2026	Fr.04.09.2026 / Fr. 02.10.2026	Fr 04.09.26 Fr 02.10.26

Papiertonne Gebiet 1: Almhof, Hirtenmahd, Ober- und Unterthürheim, Pfaffenhofen, Sylvesterstraße	**Papiertonne Gebiet 2:** Beutmühle, Buttenwiesen, Feldbach, Greggenhof, Illemad, Lauterbach, Maierhof, Stehlesmühle, Vorderried	**Papiertonne Gebiet 3:** Alemannenstraße, An der Bahn, Frauenstetten, Hinterried, Keltenstraße, Pappenheimer Straße, Neuweiler, Wortelstetten	**Papiertonne Gebiet 4:** Bartlstockschwaige, Heidenau, Ludwigsschwaige
Di. 15.09.26 / Di. 13.10.26	Mi. 16.09.26 / Mi. 14.10.26	Fr. 18.09.26 Fr. 16.10.26	Fr 11.09.26 / Fr 09.10.26

Biotonne in allen Ortsteilen: Fr 28.08.2026 / Fr 04.09.2026 / Fr. 11.09.2026 Fr 18.09.2026 / Fr 25.09.2026 / Fr 02.10.2026	Werden Tonnen nicht geleert oder bleiben gelbe Säcke liegen, wenden Sie sich bitte an: A**WV Tel. 0906 7803-30**

Recyclinghof Frauenstetten (kein Grünsammelplatz)	**Grünsammelplatz Wertingen -** Am Eisenbach
nur samstags von 09:00 bis 13:00 Uhr	**ab März:** Mittwoch 13:00 bis 17:00 Samstag von 10:00 bis 14:00 Uhr
Schadstoffmobil > **Tapfheim 12.09.26** / 13:00 - 15:00	

Deponie Binsberg mit angegliedertem Grünsammelplatz (bei Donauwörth)	Mo - Fr Annahme von 07:30 bis 15:30 Uhr

Volkshochschule Zusamtal
Wertingen-Buttenwiesen e.V.

Nutzen Sie die vielfältigen Angebote und Kurse
Infos und Broschüren liegen im Rathaus auf

Die vhs Volkshochschulen
www.vhs-donauzusam.de

Anmeldungen und Infos:
Geschäftsstelle Wertingen
08272 / 84180 oder 08272 / 84181
Geschäftsstelle Buttenwiesen
08274 / 9999-12

Der Oktober - Rathausbrief erscheint als Ausgabe 432 am Donnerstag, den 24. September 2026

Werte Vereinsvorsitzende und Mitarbeiter in den Vereinen: Bitte senden Sie uns Ihre Termine im Format dieses Rathausbriefes mit Datum / Uhrzeit / Veranstaltung, Veranstalter und Ort oder Änderungen Ihrer bereits gemeldeten Termine für den nächsten Rathausbrief bis **spätestens Mittwoch, 16. September 2026.**

Der aktuelle Rathausbrief sowie das Rathausbrief Archiv ist auf der Gemeinde - Homepage zu finden. Wenn Sie den aktuellen Rathausbrief vorab als PDF erhalten möchten, senden Sie bitte eine E-Mail ab sofort an **die neue E-Mail-Adresse:** rathausbrief@buttenwiesen.de

Bürozeiten der Gemeindeverwaltung:

Montag bis Freitag	08:00 bis 12:00 Uhr
zusätzlich Dienstag	14:00 bis 16:00 Uhr
und Donnerstag	14:00 bis 18:00 Uhr

Notdienst Rohrbruch 08274 / 9999-28

Öffnungszeiten des begehbaren Denkmals Mikwe Buttenwiesen:
Jeweils am letzten Sonntag des Monats
von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr
Anmeldung von Gruppenführungen außerhalb der Öffnungszeiten: Tel. 08274 / 9999-15

Renergiewerke Buttenwiesen Tel. 08274 9278 - 567	Störungen Fernwärme 0800 1030303

Herausgeber: Gemeinde Buttenwiesen, Marktplatz 4, 86647 Buttenwiesen, Tel: 9999-0, Fax: 9999-50
Internetadresse: http://www.buttenwiesen.de, E-Mail: gemeinde@buttenwiesen.de